



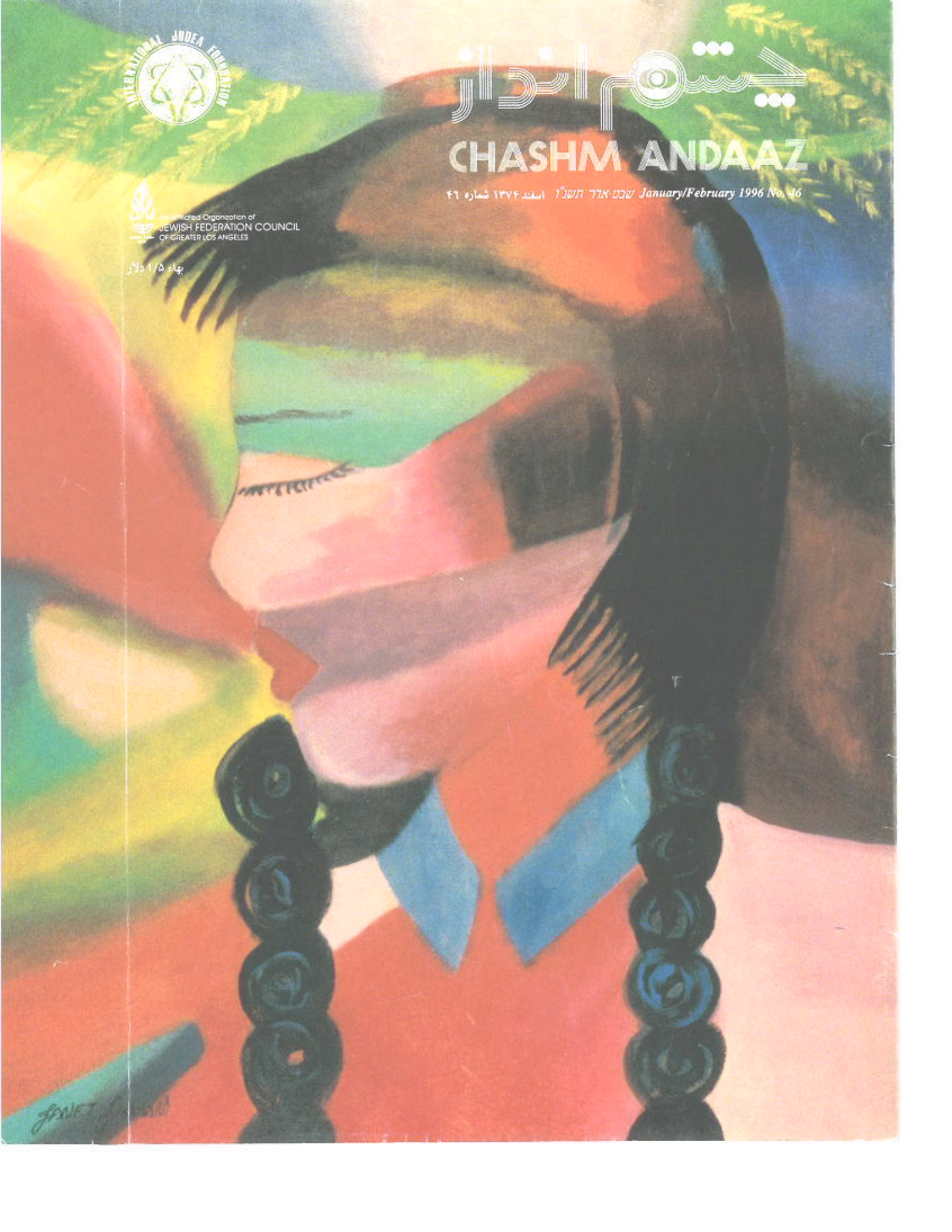
Affiliated Organization of
JEWISH FEDERATION COUNCIL
OF GREATER LOS ANGELES

بهاء ۱/۵ دلار

چشم انداز

CHASHM ANDAAZ

شماره ۴۶ January/February 1996 No. 46



JOAN MARCUS

زمان، زمان تجربه و تخصص هاست



تجربه و تخصص مافقط و فقط در امور تصادفات است

هر قفلی کلید خود را میطلبد

تجربه ما کلید قفل مشکلات شماست

فرامرز لوائی

شاه کلید تصادفات

مدیر و مشاور حرفه‌ای دفاتر حقوقی L.A. ROSS

وکیل پیشین شرکتهای بیمه با بیش از ۱۵ سال سابقه

Law Offices of
Loren A. Ross

818 . 907 . 7777

310 . 247 . 1555

714 . 774 . 1555



دکتر روزبه مسرور

در
میدولی کایروپراکتیک سنتر
درمان



- سردردهای مزمن
- دیسک
- گرفتگی گردن و پشت
- بی حسی انگشتان دست و پا
- دردهای دست و پا

- آرتروز
- سیاتیک
- درد مفاصل، ستون فقرات
- دردهای عضلانی
- صدمات ورزشی، کار و تصادفات

بدون دارو و جراحی

عضو انجمن کایروپراکتورهای کالیفرنیا و دکتر انتخابی دولت کالیفرنیا

MID VALLEY CHIROPRACTIC CENTER

Dr. Rouzbeh Masrour

19231 Victory Blvd., Suite 550A

Reseda, CA 91335

Tel.: (818) 705-0736

PAWN

SHOP

SALE

LOAN - BUY - SALE - TRADE

TOP CASH !



وام فوری

\$10.00 - \$100,000.00



وام در مقابل وثیقه: فرش های ایرانی - جواهرات - طلا - نقره - ساعت های رولکس و غیره - اتومبیل

LA CIENEGA JEWELRY & LOAN

Lic. No. 1942-0821

420 N. La Cienega Blvd., Los Angeles, CA 90048

TEL: (310) 360-0020

FAX: (310) 360-0275

Open: Mon. - Sat. 10 - 6



در این شماره می خوانید

- | | |
|--|----------------|
| من و گنجشگ های خونه | داریوش فاخری ۶ |
| رویدادهای سازمان سیامک | ۱۰ |
| متن سخنرانی پرفسور امتون نتصر در جلسه شورای مشترک سازمانها | ۱۲ |
| گفتگویی با خانم شیرین دخت دقیقیان | ۱۷ |
| در نقد یک خرافه رایج | ۲۴ |
| بنیادگرایی و واپسگرایی | ۳۰ |
| یادداشت ها | ۳۶ |
| بررسی کتاب | ۳۸ |
| عشق به کتاب و مزایای دراز مدت کتاب خوانی برای کودکان | ۴۴ |
| آینده سازان | ۴۹ |
| آهنگسازی هم کوک دوران معاصر | ۵۰ |
| شب | ۵۶ |
| تازه های پزشکی | ۶۰ |
| آرامش قبل از طوفان | ۶۴ |
| حق با کیست | ۶۸ |
| اخبار یهودیان ایرانی تبار در جهان | ۷۰ |
| پیوند دلها | ۷۲ |

January/February 1996 No. 46 شماره ۴۶

کپی و نقل مطالب چشم انداز بدون اجازه کتبی ممنوع و قابل تعقیب می باشد.

چشم انداز

Published by:

International Judea Foundation
P.O. Box 3074, Beverly Hills, CA 90212

TEL: (310) 479-4798

FAX: (310) 445-5488

سر دبیر: داریوش فاخری
مدیر داخلی: شهرام سیامان
روابط عمومی: مهندس آشر آرام تیا
امور اداری و آگهیها: دکتر روبرت صالح ربیع
سر دبیر قسمت پزشکی: رؤیا برلوا
بخش انگلیسی زیر نظر: دکتر نیرسان بامداد
با همگامی: دکتر روبرت صالح ربیع
تایپ ست: نویسندگان، مترجمین و گزارشگران چشم انداز
امور هنری: مینو حمودوت
چشم انداز، نشریه ایست برای بازتاب افکار و دست آوردهای یهودیان دنیا. هدف ما، روشنگری واقعیت های یهودیت، مسایل، آرزوها و امید یهودیان، مبارزه با تژاد پرستی و همراهی با هدف های بشر دوستانه انسان های جهان می باشد.
نظر های نویسندگان، متعلق به آنان است و لزوماً بازتاب دیدگاه چشم انداز نیست.
نقل مطالب چشم انداز، با ذکر مأخذ، مجاز می باشد.
چشم انداز، در انتخاب مقاله های رسیده آزاد است و درستی و نادرستی مندرجات آگهی ها، به عهده صاحبان شان است. نوشته های رسیده، باز پس فرستاده نمی شود. نامه های بدون نام و نشانی، قابل استفاده نخواهد بود. در صورت تمایل، از مقالات شما، با امضاء محفوظه، تحت حمایت قوانین آمریکا، استفاده می شود.

چشم انداز

۴۷۹۸ - ۴۷۹۹ (۳۱۰)

بهای اشتراک چشم انداز سالانه: ۲۶ دلار خارج از کشور ۳۶ دلار

شما با عضویت در سازمان سیامک به طور رایگان نشریه را دریافت خواهید نمود.

خواهشمندم «چشم انداز» را به نشانی من بفرستید

L / Name _____	F / Name _____	نام خانوادگی - نام :
Apt.No. _____		شماره ی آپارتمان :
Street _____		خیابان :
City _____	State _____	شهر - ایالت - پیش شماره :
Zip Code (_____) _____		تلفن خانه :
H.Phone (_____) _____		تلفن کار :
B.Phone (_____) _____		

تقریباً برایش غیر ممکن می شود.

در چنین جامعه ای شخص یا نهاد به قدرت رسیده سعی در حکومت استبدادی دارد و انتظار تعبد - تحمل تفکر مستقل دیگران را ندارد دیگران را به حساب نمی آورد و با آنان نمی سازد. به خود می پردازد و خودی را حمایت می کند.

سنتهای پدر شاهی و استبدادی را شکلی نیکو می بخشد. جوان را بخاطر قوه ابتکار بالقوه و آزادیخواهی و انسان دوستی و از آن راه عدالت خواهیش - بی تجربه و خطرناک می خواند. بنام اجتماع سوء استفاده می کند - رفیق می پرورد. عقیده مخالف را با فساد یکی می کند. شایعه می پراکند. بد نام می کند تا جائی که به قولی چنان محیطی بار می آید که اگر کسی شریف بود و امین بود و درستکار یا کسی باور نمی کند یا به تمسخرش می گیرند. در این رابطه بخشی از جامعه که سالم است و پاک از شرکت کردن در امور اجتماعی سر می خورد یا دنباله رو این طرز تفکر می شود که تنها به خود می اندیشد و سعی می کند در این مسابقه هر که برای خود و به هر قیمت از دیگران جلو بیافتد. اشتباه نکنید این نوع آدمهای اخیر کار اجتماعی هم می کنند.

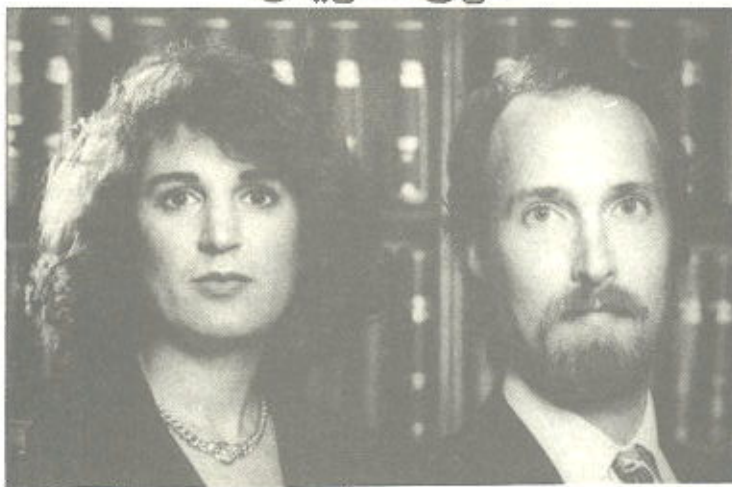
چگونه؟ با یک نوع محافظه کاری، توأم با ترس از این و آن - با گوش دادن و پذیرفتن و تأیید کردن در جامعه ای که در آن مشارکت در تصمیم گیری نیست و نه حق سؤالی است و نه ایرادی. این آدم برای آنکه رفیقی را شاد کند، به شایعه ای که رفیقش در جامعه می پراکند جان می بخشد و ادامه می دهد. دیگران را به باد تمسخر و انتقاد می گیرد و خودمانیها را بزرگ می کند. با دیگران در جمع اظهار دوستی می کند و در عیبت دشمنی. دنبال تحریک عقل نیست و دنبال تحریک دشمنی و نفاق می رود.

اما محیط آزاد و آزادی بخش این خطه، سازندگی را می پسندد و به آن پر و بال می دهد. و شورای سازمانها نیز بر اساس شرایط زمان و مکان حال شکل گرفته است تا در آن سازمانهای اجتماعی با وجود برنامه های متفاوتی که دارند در راه مشارکت در شناخت مسائل اجتماعی، طرح و درک آن نه تنها برای پیدا کردن راه درست بلکه با تجزیه و تحلیل - بررسی هویت موانع و درجه بندی آنان، به چگونگی انجام درست کار واقف شوند. تا جامعه نه برای ایجاد تنها راه حل مشکلات خود بلکه برای نگاهداری امید پیدا نمودن راه حل نیز به آنان چشم بدوزد.

دفتر حقوقی مارتین ولف

وکیل رسمی دادگاه های سراسر آمریکا و کالیفرنیا و دادگاه های فدرال
با همکاری مشاور فارسی زبان

نازی نظریان

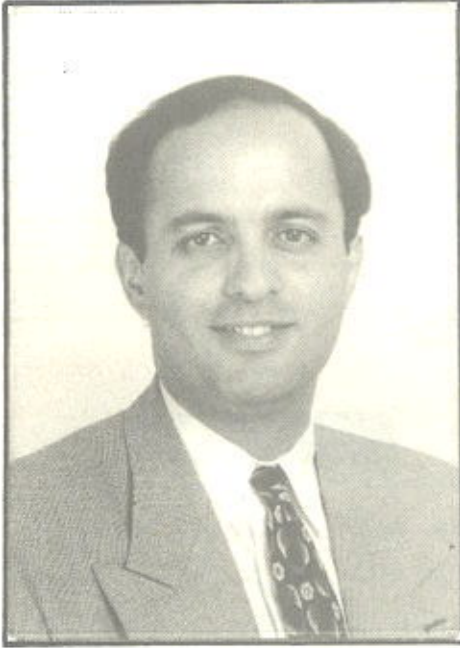


PERSONAL
INJURY

تصادفات

تخصص در کلیه دعاوی حقوقی، بازرگانی، مالی، ملکی و تأسیس شرکتها

433 N. CAMDEN, 12th FLOOR BEVERLY HILLS CA 90210
TEL: (310) 205 - 2033 FAX: (310) 205 - 2074



دکتر بیژن عافار

متخصص جراحی لثه و کاشتن دندان (ایمپلنت)

استادیار UCLA در بخش جراحی های لثه

عضو انجمن جراحان آمریکا

عضو انجمن دندانپزشکان آمریکا و کالیفرنیا

B.AFAR, D.D.S., M.S.

Periodontics & Implant Dentistry

Fellow Of International Congress Of Oral Implantologist

Associate Fellow Of American College Osseointegration

توجه فرمایید

دکتر بیژن عافار افتتاح مطب جدید خود را در وست وود به اطلاع عموم می‌رساند.

ولی

مطب هادر:

وست وود

18607 Ventura Blvd., # 209
Tarzana, CA 91356

(818) 784-4867

Westwood Medical Plaza
10921 Wilshire Blvd., Suite 904
Los Angeles, CA 90024
(310) 443-4444

دوشنبه تا پنجشنبه مریض می‌پذیرد.

دکتر غزنراند نورمند

استاد دانشگاه

متخصص بیماریهای کودکان
از آمریکا

دارای برد تخصصی کودکان

عضو کادر پزشکی بیمارستانهای سیدر ساینای، سنت جونز، سانتامونیکا و تارزانا



مرکز خدمات بهداشتی و درمانی
نوزادان، کودکان و نوجوانان

در منطقه سانتامونیکا در منطقه آنسینو

(310) 829-3311 (818) 905-5552

ظاهر فلاحي C.P.A.

بیش از ۲۴ سال سابقه کار - CPA از سال ۱۹۸۳

کلیه امور حسابداری، حسابرسی و مالیاتی
برای اشخاص و شرکتها

Tel: (714) 546-4CPA. or 546-4272

ZAHER FALLAHI, CPA.

650 Town Center Dr., #800
Costa Mesa, CA 92626

نویس جوان برای این گروه یک برنامه نمایشنامه خوانی اجرا خواهد نمود.

یکشنبه ۱۷ مارچ شب شعر دیگری تقدیم دوستداران شعر و ادب می گردد.

دومین سه شنبه هر ماه گروه خاوریم (یاران) برنامه شبکه تجاری بین اعضاء را با دعوت از افراد صاحب نظر در مسائل مورد علاقه در محل بورلی هیلتون برگزار می کنند که برنامه گذشته آن تحت عنوان تورم و مالیات گروه کثیری از جوانان صاحب حرفه را به خود جذب نمود.

چهارمین سه شنبه هر ماه برنامه مداوم میزگرد این گروه درباره مسائل عاطفی و اجتماعی همچنان برقرار می باشد. برای اطلاعات بیشتر با تلفن مخصوص این گروه ۱۱۶۱-۲۸۱ (۳۱۰) تماس حاصل نمائید.



هدیه

برگردان: مینو ذهابیان (کوتال)

اتوبوسی در کوچه پس کوچه های شهر میرفت

بر روی یک صندلی پیرمردی نشسته بود و دسته گلی تازه در دستش بود. روی روی او دخترک جوانی نشسته بود که بارها و بارها به گل های پیرمرد چشم می دوخت. زمان آن رسید که پیرمرد پیاده شود. پیرمرد بدون اختیار گل ها را بر روی زانوان دخترک جوان قرار داد و گفت:

می بینم تو این گل ها را خیلی دوست داری و تصور میکنم که همسرم دوست خواهد داشت که تو این گل را داشته باشی من باو خواهم گفت که این گل ها را بتو دادم.

دخترک گل ها را قبول کرد و به پیرمرد که از اتوبوس خارج شد چشم دوخت و دید که او از دروازه ای گذشت و وارد یک قبرستان کوچک شد.



آنانیکه عجلانه قضاوت میکنند دور اندیش نیستند. آنانیکه قضاوتهای عجولانه را بمرحله عمل میرسانند جامعه ای را به ویرانی میکشانند. و بالاخره، آنانیکه عاشق و شیفته گفته های خود و نوشته های خود و پندارهای خود هستند حق ریاست و رهبری سازمانهای خود را ندارند. جامعه را باید از استالینیسم، بناپارتیسم و آریامهریسم آزاد کرد. کسانیکه بر اثر ابتکار و کوشش موفقیت هایی در جامعه کسب کرده اند و در نتیجه قدرتی بهم زده اند باید متوجه دو گانگی این قدرت در دو جهت متضاد باشند. قدرت میتواند هم سازنده باشد و هم ویران کننده. قدرت را باید در دست افراد با صلاحیت و مسؤول گذاشت و آنرا کنترل کرد. من متأسفانه نتایج زیانبخش اینگونه رهبری ویران کننده را، به عنوان یکی از مؤسسين سازمان مرکزی یهودیان ایرانی ساکن اسرائیل، دیده ام و می بینم. مقصودم سازمانی است که در سال ۱۹۵۵ در تل آویو تأسیس شد، و هنوز از لحاظ قانونی موجودیت دارد. جامعه ایرانی ما در اسرائیل اگر تا امروز نتوانسته است جای افتخاری برای خود در رده بالای کادر سیاسی و اجتماعی اسرائیل باز کند، مسئولیت آن به گردن رهبرانی خودکامه و بادمجان دور قاپچین های بله قربان بگویی ضعیف النفس است. در مورد انتقاد و داشتن عقاید مختلف و، لاجرم، لیبرال بودن، من بارها تأکید کرده ام، که اگر متوجه بشوم در کشور اسرائیل همه یک جور فکر میکنند و کسی را با کسی اختلاف عقیده و سلیقه نباشد، من از این کشور، که به آن علاقه شدیدی دارم، فرار خواهم کرد.

(۴) در جلسات شورای هم آهنگی، نه تنها باید در فکر صلح و صفا و خوردن شیرینی و نوشیدن چای و قهوه بود، بلکه طرح و حل مشکلات این جامعه را نباید نادیده گرفت. جامعه یهودیان ساکن لس آنجلس متأسفانه از تندرستی کامل برخوردار نیست. بیماری هایی در این جامعه می بینیم که اگر در فکر درمان آنها نباشیم، جامعه ما در مقابل خطرات بزرگتری قرار خواهد گرفت. سازمان ها برای خوشگذرانی و گردهمایی های لانچ و برانچ ساخته نشده اند. مشکلات و بیماری های این جامعه، در داخل جامعه نه چندان سالم آمریکایی، آنقدر زیاد است که برای بررسی، حل و درمان آنها کوشش و سرمایه فراوان و همکاری میان سازمانها ضروری بلکه حیاتی است.

(۵) چند سال پیش از سوی چند تن از سران جامعه یهودیان نیویورک از بنده پرسشهایی در باره نحوه تشکیلات سازمانها شد. من جوابم را کتباً دادم که قسمتی از آن در ماهنامه شوفا ر نیویورک به چاپ رسید. خلاصه نظرات من اینست که در جوامع عقب افتاده پاره ای از کشورها در آسیا و آفریقا از لحاظ سوسیو پولیتیک (اجتماعی - سیاسی) تمرکز نیرو در دست یک نهاد مرکزی ممکن است مفید و لازم باشد، ولی دنیای دمکرات و پیشرفته غرب عدم تمرکز نیرو را در یک فرد یا یک نهاد، و تقسیم کار و مسؤولیت را میان افراد و نهادهای مختلف ترجیح میدهد. به عبارت دیگر، باید گفت که در جامعه یا در ملت نباید قدرت ها را در یک جا متمرکز کرد. تمرکز قوا در دست یک نهاد به دیکتاتوری و زورگویی، اجحاف و بی انصافی، فساد و ماست مالی کردن مسائل و، لاجرم، ضعیف و بیمار نگهداشتن جامعه منجر میشود. متأسفانه هدف نهائی و نهائی بسیاری از نهاد های زورگو همین ضعیف و بیچاره نگهداشتن جامعه یا ملت است. بیچاره به این معنی و ترتیب که همه باید به نحوی محتاج نهاد مرکزی باشند. از قرن ها پیش تا امروز، تا آنجایی که یافته های پژوهشی ما را راهنمایی میکنند، جامعه یهودیان ایران را، با پاره ای استثنائات جزئی قابل توضیح، نهادهای اولیه های موروثی اداره میکردند. این نحوه اداره جامعه با مقتضیات زمان و مکان امروزی جامعه یهودیان ایرانی در اسرائیل و در آمریکا سؤال بر انگیز است. سؤال برانگیز از این جهت که ما ابتداء باید برای خود روشن سازیم، آیا جامعه یهودیان ایرانی هنوز یک جامعه عقب افتاده و بازمانده از عصر قاجار است که به این مکان رانده شده، یا اینکه این جامعه خود را مستحق استفاده از همه ابزار های اداری، تشکیلاتی و ساختاری متعلق به یک جامعه پیشرفته میداند؟ آیا این جامعه محتاج رهبر و پیشوا و رئیس قبیله است، یا اینکه، حین احساس مسؤولیت، میتواند، با تقویت روح همکاری، برابری و برادری، فاتحه پیشواگری سنتی را بخواند و کیش فرد پرستی را به بایگانی تاریخ بسپارد؟ قدرت خواهی و جاه طلبی غریزه ای است طبیعی و نهفته، کم و بیش، در نهاد همه ما. جامعه

مانند فرد نیاز به یک دستگاه هشدار دهنده دارد تا امیال و غرائز ویران کننده را در ما کنترل کند. به عبارت دیگر، یک جامعه پیشرفته و سالم نیاز به نهاد های اوپوزیسیون دارد. اگر همه زیر یک لحاف بروند، دیگر اوپوزیسیونی وجود نخواهد داشت. مسئولیت یک اوپوزیسیونر در قبال جامعه کمتر از مسئولیت طبقه حاکم بر جامعه نیست.

(۶) باید کوشید تا تمام سازمانهای موجود در لس آنجلس با روح برابری و نیت هم آهنگی و احساس همکاری در آتسفری از صلح و صفا و انتقاد سازنده در جلسات این شورا شرکت کنند. این شورای هم آهنگی نه تنها برای هم آهنگی است، بلکه مدرسه ای است که بشما راه درست با هم بودن و با هم کار کردن را خواهد آموخت. شرکت شما در این شورا صفات و خلیات بردباری، تسامح، تفاهم، تحمل و همکاری را جایگزین خودکامگی، خود بزرگ بینی، خود محوری و تک روی خواهد کرد. کلمه ایثار را درست بکار ببرید. جامعه را فدای منافع خود نکنید، خودتان را فدای منافع جامعه کنید.

(۷) جلسات این شورا باید ادامه بیابند. این شورا نیازی به تشکیلات اداری پیچیده ندارد. ریاست جلسات باید نوبتی و دوره ای باشد. رئیس یا اداره کننده هر جلسه باید در جلسه قبلی انتخاب بشود. شورا نیاز به یک کمیته گرداننده پنج شش نفره دارد، تا با تأمین بودجه جزئی از سوی همه سازمانهای شرکت کننده بتواند برنامه ها و دستور جلسات و صورت جلسات و کارهای اداری دیگر این شورا را تنظیم و برنامه ریزی کند. اعضای این کمیته نیز لازم است سالی یک بار از سوی شورا انتخاب و تعیین بشوند. یکی از وظائف این کمیته چاپ و توزیع برنامه ها و گفتگو های داخل این شورا است که باید حتماً بصورت آشکار به اطلاع همه افراد جامعه برسد. این آشکار بودن، اطلاعات درست را جایگزین شایعات نادرست خواهد کرد.

(۸) این شورا باید سالی یک بار کنگره ای با اشتراک سازمانهای یهودی ایران، اسرائیل، اروپا و آمریکا، هر بار در یکی از شهر های این سه قاره، تشکیل بدهد تا مسائل مشترک و مشکلات گوناگون جامعه و برنامه ریزی های آینده این جامعه در یک سطح وسیع تری مورد بررسی قرار بگیرند. در آستانه قرن بیست و یکم، یهودیان ایران بالاخره باید خودشان را از عقده های گالوتی مخفی مانند و مخفی نگهداشتن فعالیت های اجتماعی و انسانی، ناشی از ترس دولت ایران، رها کنند. جز در موارد امنیتی لازم، چنین رویه ترسووانه در پرورش روحیه و اخلاق نسل های جوان آینده اثر منفی خواهد گذاشت، و افزوده بر این، به رهبر نمایان جامعه این فرصت را خواهد داد که به بهانه خفاگری معایب خود را از انظار مخفی بدارند و حقایق را به گونه دلخواه خود نشان دهند. اینجاست که خفاگری به خفه گری می انجامد.

واما سخن من به دوستان فدراسیونی.

رفت و آمد های من به لس آنجلس بمن آموخته اند که وقتی کسی از کسی تشکر میکند یا کسی را تشویق میکند، به علت رقابت های ناسالم، افرادی خود خواه و تنگ نظر از این تشکر و تشویق آزرده میشوند؛ وقتی از سازمانی تعریف و تمجید میکنید، مانند اینست که علیه سازمانی دیگر اعلام جنگ داده اید. این روند رفتاری و فکری نوعی بیماری است که باید از طریق این شورا مداوا گردد.

فدراسیون یهودیان ایرانی ساکن لس آنجلس سازمانی است که من برای فعالیت های آن ارزش قائلم، و میدانم که افراد این سازمان برای جامعه یهودیان ایرانی چه در لس آنجلس و چه در ایران خدمت میکنند و زحمت میکشند. من از شما شرکت کنندگان این شورای هم آهنگی تقاضا میکنم که صادقانه کوشش کنید فدراسیون را در نیات خیرخواهانه این شورا با خود هم آهنگ سازید. بدون شرکت فدراسیون در این شورا، ناقص جلوه گر ساختن آنچه را شما به عنوان هدف تعیین کرده اید برای تحلیل گران بیطرف غیر ممکن نخواهد بود. فدراسیونی ها هم لازم است سیم رخ وار، و بدون چطر، از قله دماوند پایین بیایند و سری به آشیانه گنجشکهای خونه بزنند. اگر چنین کنند، بدون تردید، این زحمت و این بزرگواری بنام آنان در جریده ایام ثبت خواهد شد. متشکرم.

در این شماره چشم انداز گفتگویی داریم با خانم شیرین دخت دقیقیان، چهره ادبی و نامدار یهودیان در ایران که به مناسبت شرکت در اولین کنفرانس بین‌المللی مرکز تاریخ شفاهی یهودیان، در لس‌آنجلس میهمان این شهر بوده‌اند. جامعه یهودیان ایرانی خارج از ایران با خانم شیرین دخت دقیقیان قبلاً برای اولین بار از طریق مقاله‌ای در من و گنجشگهای خونه و بار دیگر توسط نقد آثار ایشان توسط آقای مشفق همدانی در مجله چشم انداز آشنا گردیده‌اند. این مصاحبه روشنگر زوایای زیبای دیگری از زندگی و طرز تفکر ایشان است که برای همه ما عنیمتی است، بنابراین ترجیح دادیم بدون هیچ گونه چالشی با گفتارشان روبرو شوید.

چشم انداز

انشاء را ندیده گرفتم و به یاد او چیزی نوشتم. چند جمله‌ای از آن را به یاد دارم: «جاروی تو تنها و غمگین به دیوار تکیه داده. جای انگشتهای تو روی آن است اما برگ‌های خشک در خیاط مدرسه سرگردان می‌دوند. هنوز جاروی تو کنار دیوار تکیه داده...» معلم انشاء و بچه‌های کلاس سخت‌گیریه کردند. مدرسه اتحاد بود. معلم مرا با چشم‌گیران به دفتر برد و در زنگ‌های بعدی به کلاس‌های بالاتر برای خواندن آن سوگنامه... و یادم هست که معلم انشاء در میان اشک و از زیر دستمالش گفت: تو نویسنده می‌شوی! می‌دانید، حرفش در جانم نشست و از آن پس با شوق نوشتم. گذشت تا دبیرستان که فعالیت می‌کردم در گروه دانش آموزان سازمان دانشجویان یهود و آنجا در نشریه دانشجویان می‌نوشتم و ترجمه می‌کردم. اولین بار فکر می‌کنم شانزده ساله بودم. مقاله‌ای ترجمه کردم از یک مجله فرانسوی درباره یکی از ماسیخ‌های قلابی تاریخ به نام شبتای تسوی که در نشریه فرهنگ یهود چاپ شد. قضیه از این قرار بود که پدر بزرگ ما دریم، زنده یاد صالح لاوی (دارشی) مردی با سواد بود و به دلیل نقشی که در اداره شرکت بیمه در همدان داشت چهار زبان فرانسه، انگلیسی، روسی و عبری را می‌نوشت، می‌خواند و حرف می‌زد. ما در مدرسه اتحاد فرانسه درس می‌خواندیم، اما گاه پدر بزرگم که دیگر در تهران به تجارتی محدود به نامه‌نگاری با خارج می‌پرداخت و میهمان‌های خارجی داشت، دنیای زبان‌های آنها مرا مجذوب می‌کرد. پدر بزرگم نشریه‌های اجتماعی و فرهنگی فرانسه را آبنونه بود و آن مقاله شبتای تسوی را از توی یکی از آنها پیدا کرده بودم. پس از آن وقتی دانشجو شدم تصمیم گرفتم یک کتاب تاریخی را در وقت‌های بیکاری ترجمه کنم که اولین کار من شد.

علاوه بر آن برای من ترجمه، دریچه‌ای بود به دنیای ناشناخته‌ها. دنیایی که در کتاب‌های به زبان فارسی یا ترجمه شده بخشی از آن را دیده بودم و بخش‌های نهفته آن مرا به خود می‌کشید. دوره‌ای از زندگی، از ۱۳ سالگی به بعد، ولع خواندن پیدا کردم و خواندن کتاب‌هایی به زبان‌های دیگر برایم راهی بود در همین جهت. از سوی دیگر این احساس خشنودی بود که متنی را که دوستانم نمی‌توانستند بخوانند، برای

خانم دقیقیان ممکن است شرح احوال خود را برای ما بگوئید.

نامم، همان گونه که در شناسنامه هست و سلیقه پدرم بوده: شیرین دخت! نام خانوادگی خودم دقیقیان و نام پس از ازدوایم قهرمانی است. متولد تهرانم - سنم ۳۸ سال و دو فرزند پسر ۹ ساله و ۱۵ ساله دارم.

ممکن است از آثار ترجمه شده و یا نوشته خودتان برای خوانندگان ما نام ببرید.

- ۱ - آثار: تاریخ شوروی، سال ۵۸ انتشارات نیل.
- ۲ - تولستوی از دریچه یادها، بخشی از یادهای تولستوی به قلم او و معاصریش نشر خنیا، ۱۳۷۱.
- ۳ - هورلا، (مجموعه داستان کوتاه) گی دوموپاسان، نشر چشمه، ۱۳۷۳.

۴ - داستان پسر، *My Son's Story* (برنده جایزه نوبل ادبی ۱۹۹۱) نادین گوردیمر، (نویسنده یهودی و زن و عضو کنگره ملی آفریقا در آفریقای جنوبی) انتشارات روشنگران.

۵ - منشأ شخصیت در ادبیات داستانی (پژوهش در نقش پروتوتیپ‌ها در آفرینش ادبی) تألیف است و اکنون در دانشگاه آزاد و هنر تدریس می‌شود و خواندن آن به هنرآموزان اداره تأثر و صدا و سیما در ایران از سوی استادان آن مراکز پیشنهاد شده است.

۶ - دلبد (*Beloved*) اثر تونی ماریسون نویسنده زن سیاهپوست آمریکایی برنده نوبل ادبی ۱۹۹۳، انتشارات چشمه و روشنگران.

۷ - اسطوره شناسی‌ها، رولان بارت (بررسی اسطوره از دیدگاه نشانه شناسی *Semiotique*) کتابی در زمینه فلسفه و زبان شناسی و در عین حال نگرشی کاملاً مدرن به اسطوره. در دست انتشار. نشر مرکز.

۸ - «نوشتار یا زندگی»، (رمان فلسفی درباره اردوگاه‌های مرگ نازی) ژرژ سامپرن، (در دست انتشار).

سابقه نویسندگی شما به چه زمانی بر می‌گردد؟

اولین بار صبحی بود که به مدرسه رفتم، بچه‌ای ده یا یازده ساله بودم. شنیدم که فراش مدرسه، آقا فرج نامی عمرش را به شما داده...عنوان روز



دکتر رابرت خانیان

دندانپزشک عمومی و زیبایی

ROBERT KHANIAN, D.D.S.

General & Cosmetic Dentistry

فارغ التحصیل از دانشگاه U.S.C.

عضو کادر آموزشی دانشگاه U.S.C.

عضو انجمن دندانپزشکان آمریکا و کالیفرنیا

عضو آکادمی دندانپزشکی عمومی

۶۹۸۱-۹۹۰ (۸۱۸)

تلفن اورژانس ۲۴ ساعته

16550 Ventura Blvd., Suite 414

Encino, Ca 91436

قبول اکثر بیمه‌ها

پذیرائی با تعیین وقت قبلی

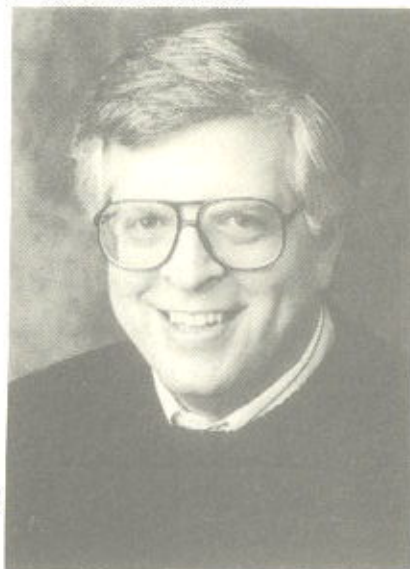
گرد هم آئی

بدینوسیله از کلیه فارغ التحصیلان ایرانی دانشگاه‌ها و مدارس عالی اسرائیل (دانشگاه‌های تخنئون - عبری اورشلیم - بر ایلان - تل آویو - بن گوریون - کشاورزی رخووت - تخناعوت حیفا) که بین سالهای ۱۹۶۰ الی ۱۹۸۰ از این مؤسسات فارغ التحصیل شده‌اند تقاضا می‌شود جهت برگزاری اولین گرد هم آئی فارغ التحصیلان این دانشگاه‌ها، هر چه زودتر مشخصات خود را وسیله تلفن ۴۸۰۵-۸۲۰ (۳۱۰) و یا فکس ۵۵۴۷-۴۴۷ (۳۱۰) اطلاع دهند.

MALKA HADASSAH PRESENTS

An unforgettable evening with the TV and radio
personality

DENNIS PRAGER



Come and hear this dynamic speaker when he discusses

"Relationships are Beautiful and Complex"

Dennis Prager has been lecturing around the world for 25 years. Host of his own 3 hour daily radio show on KABC in Los Angeles, Dennis Prager has just completed a national book tour for his latest book, *Think a Second Time*.

Thursday, March 14, 1996

7:30 PM

Sephardic Temple Tifereth Israel
10500 Wilshire Boulevard

Advance reservation: \$15
At the door: \$18
Refreshments will be served

For more information call:

(310) 275-3212
(310) 276-5708
(310) 274-6877
(310) 273-2109

X CUT HERE

Name: _____ Phone: _____

Number of people attending: _____

Make checks payable to Malka Hadassah and mail it to: Malka Hadassah
1499 S. Robertson Blvd.
Los Angeles, CA 90035

MEHRAN J. KHORSANDI M.D.

دکتر مهران خرسندی

CENTER FOR INTERVENTIONAL CARDIOLOGY

متخصص بیماریهای قلب و عروق

دارای برد تخصصی داخلی و فوق تخصصی در بیماریهای قلب و عروق

عضو کادر پزشکی بیمارستان
CEDARS-SINAIآسیستان پروفیسور بالینی
UCLA

متخصص در: آنژیوگرافی، آنژیوپلاستی، پیسی میکر



متخصص باز کردن عروق قلب از طریق:

* لوله های فلزی * بادیکنک
* لیزر * بیرون آوردن رسوبات از عروق قلب

Cedars-Sinai Medical Towers 16133 Ventura Blvd.
8631 W. Third St., #1030E Suite #350
Los Angeles, CA 90048 Encino, CA 91436
(310) 652-2744 (818) 905-5904

وکیل رسمی دادگاههای کالیفرنیا

فریبا سلیمانی

طلاق • تصادفات • امور تجاری

Law Offices Of Fariba Soleimani

10850 Wilshire Blvd., suite 400

Los Angeles, Ca 90024

(310) 441-8301

مشاوره اولیه رایگان

شرم آور و در مورد دو دانشمند یهودی صورت می گیرد. اوریل اگوستا و صد سال بعد باروخ اسپینوزا. شیوخ جامعه آنها را طرد می کنند. اوریل اگوستا نمی تواند تحمل تنبیه خود را بیاورد (رؤسای کنیسا از روی شکم او راه می روند و خارج می شوند) شب به خانه می رود و خودکشی می کند. در مورد اسپینوزا احکام چیزهایی بدتر از مرگ بودند. هیچکس حق نداشت از ده قدمی او نزدیک تر شود، هیچ یهودی نباید با او حرف می زد به او جا و مکان می داد و یا غذا و حتی دختر خود را به زنی... اسپینوزا در نهایت فقر در اتاق خانواده ای مسیحی خانه گرفت. بسیاری از فیلسوفان و اندیشمندان زمانه او را تشویق کردند که به دین مسیحی درآید، اما او نپذیرفت. او، همان یهودی تکفیر شده، یهودی ماند در نهایت تنهایی... شیوخ و انحصار طلب ها نبودند که او را یهودی نگه نداشتند، این پتانسیل یهودیت بود که او را درون خود نگه داشت. سالها بعد آنتال فرانس نوشت: اگر ناپلئون هم به راستی با هوش بود، مثل اسپینوزا از توی یک اتاق زیر شیروانی دنیا را دگرگون می کرد! اسپینوزا توانست خردگرایی یهودی را از راه آموزه های خود درباره حُب عقلانی به خدا به تمدن دنیای جدید ببخشد. او توانست میراث دانش گرایی یهودی را به نسل جدید ارائه دهد. و آموزه «جوهر الهی نامتناهی و یکی با طبیعت» بعدها دستمایه کار فیلسوفان بزرگ دوران روشنگری شد. دو قرن طول کشید تا یهودیان ارزش اسپینوزا بفهمند و دریابند یهودیت خود تا چه اندازه مدیون اوست. اما آن زمان که تکفیرش می کردند و آزارش می دادند، نمی فهمیدند که دارند گردن می گذارند به خواست حامیان هلندی مسیحی خود که اسپینوزا می رفت بنیاد فکری شان را به خطر بیندازد و نه بنیان فکری یهودیت را. باری هر چه یهودیان با او نا مهربان بودند، یهودیت با او مهربان بود و او را در آغوش خود نگه داشت، این تجربه تاریخی را روزی مفصل خواهم شکافت، جنبه های بسیاری دارد، اما همین قدر بگویم که یهودیت باید اهل مدارا بماند چه درون خود با نگرش های گوناگون و چه با اندیشه های و ملت های دیگر تا بتواند ماندگار شود و اگر بماند آن چیزی بماند که شایستگی تاریخی سراسر مقاومت را داشته باشد. باید بماند. اما با همان سیمای همیشگی خود: یک دیدگاه انسان گرا، ضد سلطه و اهل مدارا و روشنگری.

می خواهید مردم آینده، چگونه شما را به یاد بیاورند؟

یک باره حال و هوای پرسش ها دگرگون شد و نمی دانم چرا ناگهان حال و هوای من هم عوض شد! روزی شعر کوتاهی از ژرفای جانم جوشید. آن را چون چشمه ای به یادگار می گذارم. چشمه ای، نشانی از جوشش آرزوی یک انسان برای از میان رفتن هر گونه فاصله...

بیا سرانگشتان زنده یاب!

زیر آوار فاصله،

صدای نفسی می آید...

صرف افزودن این عبارت در پایان صحبت خود، مسیر حسادت فردی بدخواه را که اتفاقاً این خبر را شنیده بود که مثلاً خانم استانبیگ پنج بچه دارد - چشم بد دور - منحرف می‌ساخت. در پی قرن‌ها استعمال، عبارت عبری «کینگید عین هارع» (در برابر چشم بد) به واژه‌ای چند سیلابی در زبان ایدیش تلخیص شده است. با آن که امروزه برای بسیاری از مردم معنای دقیق عبارت از میان رفته است، اگر هنوز از کسی پرسید که چند فرزند دارد، هرگز پاسخ او را بدون افزونه نام این «خویشاوند ایرلندی» نخواهید یافت.

چشم بد چیست؟ آیا واقعاً وجود دارد؟ تا چه حد باید آن را جدی بگیریم؟

ترس از چشم بد باوری است که به تمام جوانب زندگی سنتی نفوذ پیدا کرده است، و بطور خلاصه به این مفهوم است که نگاه نادرست یک شخص می‌تواند فردی دیگر را به عواقب سوء چشم بد دچار سازد.

«طبق این باور» صاحبان شهرت، زیبایی و ملاحه، هوش یا ثروت، باید بیش از هر کس دیگر از آتش نگاه خیره همسایه، همکار یا کارمندی حسود، خلاصه هر کس که بتواند تیرهای فلج‌کننده نفرت را از درون خشم بی صدای چشمانش بسوی آنان پرتاب کند، هراس داشته باشند.

فولکلور یهودی پر از سنن، افسانه‌ها و تمهیدات حفاظتی در برابر قدرت چشم بد است. برای نمونه، آیا تا بحال به تعداد درگاههای آبی رنگ Safed دقت کرده‌اید، و یا از خویش پرسیده‌اید که چرا مردم در کنار قبر راحل ریسمانهای قرمز رنگ به دیگران می‌بخشند؟

تمامی اینها به خاطر حفاظت در برابر چشم شور است. شخصاً هنوز بهت خویش را از حرکت مادر بزرگم به خوبی به خاطر دارم. ده ساله بودم، و اولین سخنرانی عمومی‌ام را در یک کنسرت ارائه کرده بودم، که مادر بزرگم مرا به کناری کشید و در گوشم آب دهان انداخت. چرا؟ برای حفاظت من در برابر چشم بد. «در مجموع» به نظر می‌رسد که ترس از انگیزش حسادت در آدمی غیر چنان جهانی است که ضروری می‌بوده است که برای حفاظت از آدمی در برابر آسیب‌های چشم بد، تمهیداتی اتخاذ می‌شد.

کهن‌ترین منبع مذهبی که در رابطه با این موضوع می‌شناسم، ماجرای یوسف در تورات است. شاید اگر کمی دقیق‌تر آن را مورد

بررسی قرار دهیم، منظوم روشن‌تر گردد. در میان تمام چهره‌های تورا، هیچ یک بیش از یوسف زمینه آن را ندارد که مورد حسادت واقع نشود. کودکی نازپرورده که با قاشقی از طلا و نقره که پدرش شیفته‌وار در دهان او قرار داده، پا به جهان گذارده، و به تدریج به جوانی رشید، عاقل، فهمیده، و با تقوی بدل می‌شود. بعلاوه، صاحب گنجینه‌ای از ادبیات رؤیاست که حسادت تسکین نیافتنی را در برادرانش بر می‌انگیزد، چرا که می‌دانند این رؤیاها نه تصاویری اغراق شده، که بازتاب نمادار برتری حقیقی او به آنها هستند. «ظاهراً» کسانی که باور دارند زندگی‌شان از چشم بد دیگران ضربه خورده است، می‌توانند فجایع اوائل زندگی یوسف را نتیجه آسیب پذیری او از چشم بد (اگر بنیامین را به حساب نیاوریم، ردیفی از بیست چشم بدخواه!) بدانند. روزی یوسف بر فراز جهان است، و روزی دیگر در قعر چاه، در حالی که دقیقاً به چشمان یک عقرب خیره شده است.

آنجا که اگر از ترس نمی‌مرد، بی شک گرسنگی و تشنگی او را هلاک می‌ساخت بدست میدانیان به مصریان فروخته می‌شود، و سرانجام مدتی در قالب یک خدمتکار به زندگی ادامه می‌دهد.

آنجا هم به جای آن که بخاطر کمال اخلاقی در مقاومت در برابر تمایلات جنسی، از سوی پوتیفار مورد تشویق قرار گیرد، چنان متجاوز می‌گردد که در حین ارتکاب عمل دستگیر شده است، به زندان می‌افتد. چه کسی می‌داند که عاقبت او چه خواهد شد؟ اگر همان‌گاه کسی در کنار او بود که می‌توانست چشم بد را باطل کند، هنگام مناسبی برای یوسف بود که دریابد چه اتفاقی افتاده است. از هر زاویه‌ای که بنگریم، به گونه‌ای قطعی به نظر می‌رسد که یوسف قربانی خشم و نفرت ناشی از حسادت شده است.

اما حقیقت این است که ما یوسف را به دیده قربانی چشم بد نمی‌بینیم. بر عکس، آنجا که تلمود می‌خواهد راه پرهیز از چشم بد را آموزش دهد، می‌گوید که جمله‌ای را تکرار کنیم که یعقوب برکت خویش برای یوسف را بدان‌گشود: «درخت تا کی بارور باش، تا کی بارور بر فراز سرچشمه رود (عَلِه عین)» (پیدایش، باب ۴۹، آیه ۲۲).

ربی اوپهو می‌گوید: «که عبارت را نه عَلِه عین، بلکه عَلِه هاین بخوانید» که معنای آن را بدین شکل تغییر می‌دهد. «تا کی بارور باش، تا کی پر بار که از چشم (بد) برتر است».

دکتر گیتا بالاخانی

متخصص بیماریهای داخلی

فوق تخصص بیماریهای کلیه، دیالیز، قند و فشار خون

تشخیص و معالجه فشار خون، مرض قند، کنترل وزن، کلسترول
بیماریهای کلیوی، قلبی، گوارشی، ریوی، مفصلی و عضلانی
تشخیص و پیشگیری سرطانهای سینه، دهانه رحم، پروستات،
روده بزرگ، تشخیص و معالجه میگرن و چک آپ کامل

فارغ التحصیل دانشکده پزشکی پنسیلوانیا
تخصص و فوق تخصص از UCLA

GUITA BALAKHANE, M.D.

Cedars-Sinai Medical Office Towers

8831 West Third St., Suite 1140E

Los Angeles, CA 90048

TEL: (310) 659-1770

FAX: (310) 652-4053



تهران رنتال

مجهزترین رنتال در جنوب کالیفرنیا

میز و صندلی و چادر و انواع و
اقسام رومیزی اسکرت

Tehran Rental

18750 Oxnard St., Suite 316

Tarzana, CA 91356

Tel: (818) 342-7368

(818) 342-RENT

FAX: (818) 774-9119

بدین ترتیب، به دیده حکمای ما، یوسف نماد آدمی است که بر چشم بد فایق آمده است!

ربی یوسی پسر ربی حنینا، آیه ای دیگر را، از برکت یعقوب به فرزندان یوسف، افرائیم و منشه، نقل می کند: «باشد که فرشته ای که مرا از تمامی شرائر رهائی داد، این پسران را برکت کند... و بگذار که آنان در میانه زمین به تعداد فراوان بارور شوند» (پیدایش، فصل ۴۷، آیه ۱۶). فعل «و یگدو» (به تعداد فراوان تکثیر شوید) از واژه عبری دگ (ماهی) منشق می شود، و ربی یوسی نتیجه می گیرد که... «همان گونه که ماهیان دریا با آب پوشیده اند و چشم بد بر آنان حکم نمی راند، چشم بد بر نسل یوسف نیز کارساز نخواهد بود». (ب.ت. براخوت ۲۰).

لزومی به تأکید نیست که نهایتاً، علما طریق پرهیز از چشم بد را با یادآوری، دقیقاً همان کسی که ظاهراً باید بیش از همه به چشم بد حساس بوده باشد، آموزش می دهند! معلم و مراد من، راو جی.بی. سولو و بیچیک توضیح می دهد که موضوع چشم بد اشاره به شخصی است که در اندیشه آن است که دیگران چگونه به او می نگرند، و تنها کوشش او عمل کردن در تحصیل رضایت خاطر دیگران است. اما بازی کردن به چشم دیگران، به معنای رقصیدن به آوای خدا نیست، و به همین دلیل شر و مخرب است. یوسف همواره خودش بود، و به همین دلیل به چشم بد فایق آمد.

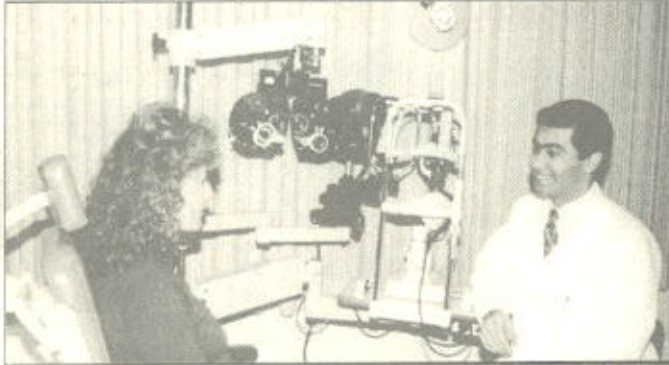
دوست دارم فرضیه دیگری را نیز مطرح سازم. بگذارید که مکانیسم چشم بد را برای لحظه ای مورد ارزیابی قرار دهیم. این امکان وجود دارد، شخصی که با زیبایی یا استعداد خاص دیگری دنیا آمده است چنان در چهارچوب روان خویش محصور شود که سرانجام احساس کند شکست هایش نتیجه مستقیم حسادت مردم است، و تمامی از آتش چشمان حسود آنان صادر می شود. اساساً چنین احساسی در آدمی بروز پیدا می کند که خود از زندگی شخصی خویش ناراضی است، به ویژه در ارتباط با آنچه که می اندیشد به دلش می آید، یا شایسته نائل شدن به آن است. وقتی که در تمام توجیهات را بسته می یابد، چشمان شرربار آدمی دیگر به توضیح شکست های خود او تعبیر می شوند.

ببینیم آیا یوسف به جهت سرنوشت خودش، راه سرزنش برادرانش به خاطر حسادت ایشان را در پیش می گیرد؟ پاسخ منفی است

دکتر فرید اقبالی

FARID EGHBALI, O.D., F.A.A.O.

دارای برد تخصصی چشم از آمریکا
عضو آکادمی دکترهای چشم آمریکا



فوق تخصص در بیماریهای قرنیه و کنتاکت
لنزهای طبی از Jules Stein. U.C.L.A.
استادیار دانشگاه جنوب کالیفرنیا SCCO
استادیار دانشگاه U.C.L.A.
رئیس بخش Optomerty و کنتاکت لنز
بیمارستان Harbor-U.C.L.A.

* معاینه کامل چشم اطفال و بزرگسالان
* تشخیص بیماریهای چشم
* آب مروارید
* آب سیاه

* تعیین میدان بینائی با کامپیوتر برای تشخیص
آب سیاه و سردردهای مزمن

امکان
تهیه عینک
و لنزها در محل
قبول اکثر بیمه ها

* کانتکت لنزهای مخصوص:
* آستیگمات و نزدیک بینی زیاد
* اطفال
* بیماری کروتوکونس
* کور رنگی

(310) 657-1135

Cedar-Sinai Medical Towers
8631 W. 3rd St. Suite 304E
Los Angeles, CA 90048



یوسف ظهیری C.P.A.

حسابرسی ارشد مالیاتی سابق

State Board of Equalization

آماده کمک در مشاوره مالیاتی

شرکتهایی که برای

Sales Tax Audit

انتخاب شده اند.

San Jose (404) 292-3800

از لس آنجلس Call Collect

آیا شما برای بیمه خود زیاده

از حد پرداخت میکنید؟



Caspian Insurance
Services

ایرج منیفی
بیمه های

- اتومبیل
- منزل
- بازنشستگی
- عمر و از کار افتادگی
- تجارتی
- صدمه بدنی در محل کار
- ضمانت نامه
- درمانی و سلامت

(818) 781-0401

FAX: (818) 781-4441

16438 VANOWEN st., SUITE F
VAN NUYS, CA 91406

می‌شدند، امتیاز منحصر بفرد و ویژه‌ای برای رهبران بنیادگرایان اسلامی محسوب می‌گردید. بهره‌گیری فرصت طلبانه و یک جانبه از خاطره شکست حرکت‌های ملی دکتر مصدق در ایران و جمال عبدالناصر در مصر و جو شدیداً ضد کمونیستی حاکم بر کشورهای منطقه و همچنین بهره‌گیری از منابع مالی ویژه خانواده سلطنتی در اردن و عربستان سعودی، عواملی بودند که در پایه‌گذاری بنیادگرایی اسلامی نقش ویژه داشتند.

ارزیابی قرار دهیم. جنبش‌های بنیادگرایی اسلامی در آسیا و آفریقا پدیده‌هایی هم نو و هم کهنه هستند. و اکثر آنان را می‌توان هم ریشه با اخوان المسلمین مصر که در سال ۱۹۲۸ میلادی توسط حسن البنا تأسیس شد دانست. جنبش‌های مشابهی که با تأثیر از اخوان المسلمین در فلسطین در سالهای ۱۹۵۰ و ۱۹۶۰ میلادی به وجود آمدند دارای وجود مشخص و پس‌گرائی و مخالفت با دستاوردهای تمدن بشری بودند. در فاصله بیست ساله میان جنگ شش روزه ۱۹۶۷ و شروع قیام



باید توجه کرد که میان تمامی عوامل مؤثر در اوج‌گیری بنیادگرایی اسلامی در خاورمیانه، ممنوعیت فعالیت همه احزاب و سازمان‌های سیاسی در دانشگاه‌ها، کارخانجات و دیگر مراکز مدرن شهری که این مراکز در شرایط عادی برای اشاعه و بسیج سیاسی ایده‌آل محسوب می‌شوند عملاً دست بنیادگرایان مذهبی را در تبلیغ به نفع نقطه نظرهای خود باز گذاشته بود. این یک حقیقت است که کشورهای منطقه نظیر مصر، سوریه، عراق، اردن، الجزایر و ایران همگی توسط سیستم‌های حکومتی تک حزبی کنترل می‌شدند و لذا مساجد به مثابه تنها مراکز ممکن برای فعالیت سیاسی و سازمان‌گرانه نقش بسیار مهمی در حیات سیاسی جنبش مخالفت با حاکمیت مرکزی به خود می‌گرفتند.

تا اوایل دهه ۱۹۸۰ میلادی جنبش در راه آزادی و دموکراسی و استقلال ملی در کشورهای منطقه توسط نیروهای ملی و بدور از هر گونه رقابت قابل توجهی از سوی بنیادگرایان اسلامی رهبری می‌گردید ولی

مردم فلسطین، انتفاضه در سال ۱۹۸۷ میلادی، با حمایت مالی سازمان اوقاف اردن، کمک‌های مالی عربستان سعودی و نیز برخورد انعطاف‌پذیری و اغماض اسرائیل که امید داشت مواضع مذهبی و غیر سیاسی اخوان المسلمین نفوذ ملیون و چپ را در جنبش ضد صهیونیستی تضعیف نماید در نوار غزه و نیز شهر الخلیل یک سیستم آموزشی اسلامی گسترده رشد نمود. توسعه یافتن سیستم آموزشی و مذهبی عملاً نیروی انسانی برای اشاعه نظرات بنیادگرایان اخوان المسلمین را فراهم می‌کرد. و همچنین مهاجرت تعداد وسیعی از فلسطینی‌های در جستجوی کار به عربستان سعودی عامل مؤثری در انتقال برداشت‌های اسلامی محافظه‌کار، قشری و بدون این کشور به جنبش فلسطین گردید. وجود ساختارهای تشکیلاتی در درون مؤسسات آموزشی مذهبی، نظیر دانشگاه‌های اسلامی در نوار غزه و الخلیل و شبکه گسترده مساجد در شرایطی که در اکثر کشورهای منطقه ساختارهای سیاسی شدیداً سرکوب

بد بود».

بر پایه پیشینه ارتجاعی و واپسگرایی بنیادگرایی و نقشی که این جریانات در پیشبرد سیاست‌های استعماری در منطقه در پنج دهه اخیر ایفا نموده‌اند، اینکه این جریانات می‌توانند در مبارزه برای کسب آزادی، دموکراسی، صلح و انجام اصلاحات سیاسی و اجتماعی به نفع اکثریت مردم محروم منطقه نقش مثبتی را ایفاء نمایند، زیر علامت سوآل جدی قرار داده است.

البته این به هیچ وجه به معنای منتفی دانستن و یا کم بها دادن به نقش مردم مسلمان کشورهای منطقه در مبارزه میهنی و ملی در راه صلح، دموکراسی و استقلال ملی نمی‌باشد، چرا که اکثریت مردم خاورمیانه را مسلمانان تشکیل می‌دهند که خود قربانیان رژیم‌های دیکتاتوری فاشیستی مذهبی بومی و سیاست‌های نو استعماری بوده‌اند و لذا در هر جنبش آزادی خواهانه‌ای نقش و سهم عمده‌ای خواهند داشت.

امروز دیگر بر کسی پوشیده نیست که جنبش بنیادگرایی اسلامی که در ابتدا می‌توانست نقش عمده‌ای در تأمین آزادی و دموکراسی و انجام اصلاحات اجتماعی به نفع اکثریت مردم محروم منطقه داشته باشد به سلاحی مخرب، ارتجاعی و واپسگرایی تبدیل شده است. □

همیاری با گروه‌های اسلامی افراطی که اکنون آنها را «تروریست» می‌خوانند، داشته‌اند را نمی‌توان کتمان کرد.

در حقیقت آنها همگی در ساختمان و حفظ جنبش افراطی گری اسلامی کمک کرده و دارای سهم ویژه‌ای هستند. سیل منابع مالی بی‌دریغ از کشورهای عربی منطقه خاورمیانه به اخوان المسلمین و شاخه‌های افراطی آن نظیر حماس و جهاد اسلامی در فلسطین کمک کرد تا آن چنان زیر پایه‌ای ساخته شود که امروز مشکل بتوان این گروه‌ها را که بزرگترین سد راه ایجاد صلح و همزیستی مسالمت آمیز بین اعراب و اسرائیل هستند مهار کرد. کشورهای غربی تا سالیان اخیر هیچگونه نگرانی از عملکرد افراطیون مذهبی بشرط اینکه در جهت دلخواه آنان سوق داده شود، اظهار نمی‌داشتند. سیاستمداران آمریکائی با وارد کردن این مفهوم در فرهنگ اصطلاحات خود که «شیعه» درشت خو و پرخاشگر و زشت ولی «سنی» میانه‌رو و طرفدار غرب است سعی در تدوین سیاستی منطبق با منافع دراز مدتشان در خاورمیانه نمودند. خاتم شیرین هانتر، نویسنده کتاب «ایران بعد از خمینی» که از صاحب نظران مرکز مطالعات استراتژیک و بین‌المللی آمریکاست، در این باره اظهار می‌دارد: «این ساده‌ترین راه برای جدا کردن مسلمانان خوب از مسلمانان



Fariborz "Michael" Zarrabian
Attorney at Law
Licensed by U.S. Patent & Trademark Office

PATENTS, TRADEMARKS & COPYRIGHTS

Unfair Competition
Customs
(818) 356-1254

International Trade
Corporations
(213) 681-9000

فریبرز «مایکل» ضرابیان

وکیل رسمی دادگستری

- ثبت و حق استفاده از اسامی و علامتهای تجاری
- محفوظ کردن حق چاپ و تقلید
- جلوگیری از رقابت غیر منصفانه
- امور گمرکی و تجارتی بین المللی
- ثبت و حق استفاده از اختراعات

(۸۱۸) ۳۵۶-۱۲۵۴

(۲۱۳) ۶۸۱-۹۰۰۰

سطح جهانی، کسی، حتی استادان دانشگاه، از نوشته هایش سر در نمیآوردند، تا چه رسد به مردم عادی غیر حرفه ای.

بهر حال، تشکیل کنفرانس، آنهم در لس آنجلس، ابتکار میخواست و زحمت میطلبید - پول هم لازم دارد. «کنفرانس هما سرشار» از عهده همه اینها برآمد. شما را بخدا سرعت کار را نگاه کنید. چند روز پیش، یعنی در ۱۸ ژانویه ۱۹۹۲، پروفیسور هاروی گلدبرگ از دانشگاه عبری اورشلیم برایم فکس فرستاد و نوشت: «دوست عزیز ... خدا را شکر بعد از پنج سال کار و زحمت میتوانم بشما بشارت بدهم که کتاب ما، که حاوی مقاله ای از شماست، تا چند ماه دیگر از زیر چاپ خارج و منتشر میشود.» استاد شاتول شاکد و بنده، که سردبیری کتاب ایرانو - جودایکا را بعهده داریم، هر قدر زور بزنیم نمی توانیم قبل از سه سال کار و زحمت این کتاب را از زیر چاپ بیآوریم. مقاله من در باره شاهین، و مقالات سایر اساتید، بیش از پنج سال است که در روم (ایتالیا) به دست توانای استاد نیولی ویراستاری میشود - این مقالات حاصل کنفرانس تورینو است. من تقریباً دو سالیست که روی نشریه پادیاوند، که با سرمایه و همت جامعه دانشوران لس آنجلس تهیه میشود، کار میکنم. به هما سرشار باید آفرین گفت که کنفرانس روز پانزدهم ژانویه تمام شد، روز شانزدهم نامه به سخنرانان رسید که: تا پایان ژانویه مقالات خودتان را بدهید تا هرچه زودتر آنها را چاپ کنیم. باز هم شتاب! چرا؟

میدانم که سایر سخنرانان این آمادگی را دارند که با سرعت مقاله بنویسند و با درجه شتاب هما سرشار مسابقه بدهند. ولی من نمیتوانم ...! چرا؟ چرا ندارد! هر وقت کنفرانسی تمام میشود، ما لااقل یک سال به سخنرانان وقت میدهیم تا مقالات خودشان را برای چاپ آماده کنند. پس از آن، ویراستاری انتقادی (نه ویراستاری ژورنالیستی)، همانطور که در بالا اشاره شد، چند سالی به درازا میکشد.

آنچه مرا خرسند میکند تحولی است که در جامعه یهودیان ایرانی لس آنجلس در شناخت هویت یهودی و شناخت تاریخ و فرهنگ یهودیان ایران بوجود آمده است. نشریه پادیاوند، گرهمآیی یهودیان کاشان، کنفرانس تاریخ شفاهی، اینها و سایر فعالیت های مشابه، نتیجه مثبت این تحول است. آرزوی من اینست که کنفرانس ها بهر صورت و نحوی، با عطر و گلاب قمصر و زرق و برق، یا بدون اینها، در سطح بالا یا پایین، در سالن های مجلل و منور، یا در اطاقک های نیمه تاریک فقیرانه، نه تنها سالی یکبار، بلکه هر هفته در شهر لس آنجلس، و سایر شهرهای آمریکا، برگزار بشوند. چه خوبست

کیف بیرون آورد که «ای مردم اینهم مدرک و سند حرفهایم». خدا روز بد ندهد. بیست جفت چشم خشمناک متوجه من و دوستم، که برگزار کننده این کنفرانس بودیم، شد. یادداشتها توبیخ آمیز روی کاغذ پاره های قد و نیم قد روی میزمن انباشته میشد. اگر این کنفرانس در ایران یا در لس آنجلس بود، بلند میشدم و میگفتم: «دانشمندان عزیزم، باید این تازه واردان گود دانش را تشویق کرد؛ باید صبر و حوصله داشت؛ باید رحم و مروت داشت؛ غرور و تکبر را بگذارید کنار؛ بگذارید آقا حرفش را بزنند؛ آخر، خدا را خوش نمیاد ...» خیر! دست بردار نبودند. پرسشها مثل گلوله مغز گیج سخنران جوان را نشانه میگرفتند. منهم برای تیرنه خودم شروع کردم به سؤال کردن: «قبل از تهیه این خطابه، مقاله فلانی را خوانده ای؟ فلان کتاب را دیده ای؟ منبع آن مطلبی که گفتی از کجاست؟» قس علی هذا! چون ایرانی بود و عادت به شنیدن انتقاد نداشت، قهر کرد. رفت و دیگر پیداش نشد. هر وقت هم دعوتش میکنیم جواب نمیدهد. از آنوقت ببعد، در کنفرانسها، در مورد شرقی های حساس، من یکی کوشش میکنم ساکت بمانم. خدایا، تو گناه همه ما را ببخش!

هما سرشار خوب یادش هست که از من در یک سخنرانی در لس آنجلس (آوریل ۱۹۸۳) سؤالی کرد. جواب دادم: «خدا را شکر من روزنامه نگار نیستم.» با ملاحظت گفت: «چرا؟» (چرا با ملودی خاصی و با کشش سیلاب دوم اداء شد). نمیدانم چرا جواب این چرا را ندادم. شاید فکر میکردم آنچه برای دانشگاهیان روشن است برای همه هم روشن است. حالا پس از گذشت تقریباً سیزده سال مینویسم چرا. درست یا نا درست، بزرگترین اهانت به یک کار تحقیقی اینست که بگویند «این یک کار ژورنالیستی است».

قریب هفت هشت سالی است که دارم بعضی از کارهای خود را به شوفار نیویورک و به چشم انداز میدهم. برای اینکه وجدان آکادمیک خودم را راحت کنم و خودم را پیش همکارانم تبرئه کنم، میگویم: «ما میتوانیم اندیشه ها و مطالب خودمان را با همان ضوابط دانشگاهی در اختیار عموم قرار بدهیم. از یکسو، چاره نیست و باید حاصل چند سال زحمات خودمان را برای ده یا بیست تن ایرانیست بنویسم. از سوی دیگر، دلیلی ندارد که همان موضوع را، منهای پیچیدگی های متدولوژیک، در اختیار همگان قرار ندهیم.» این تر را عده ای قبول میکنند و عده ای قبول نمیکند. خدا بیامرز پروفیسور ناتان روتنسطراخ را که همین کار را میکرد؛ در روزنامه های معتبر تل آویو مقاله مینوشت. ولی چون فیلسوفی بود بیماند در



FINANCIAL
ADVISORS

Are You Interested In Your Financial Success?

Ferial Shamsian

and

Roya Zohouri

with

American Express Financial Advisors

Cordially invite you to a seminar

- How to lower your tax liability and increase your income
- Investment alternatives such as Mutual Funds
- Become familiar with Financial Planning concepts

Hosted by:

John Graves

Franklin Templeton Fund

Oppenheimer Fund

Meeting held at

American Express Financial Advisors

11835 W. Olympic Blvd. Suite 900E

Los Angeles , Ca. 90064

March 14, 1996 from 7 p.m. to 9.30 p.m.

Dinner is served

Seating is limited so please

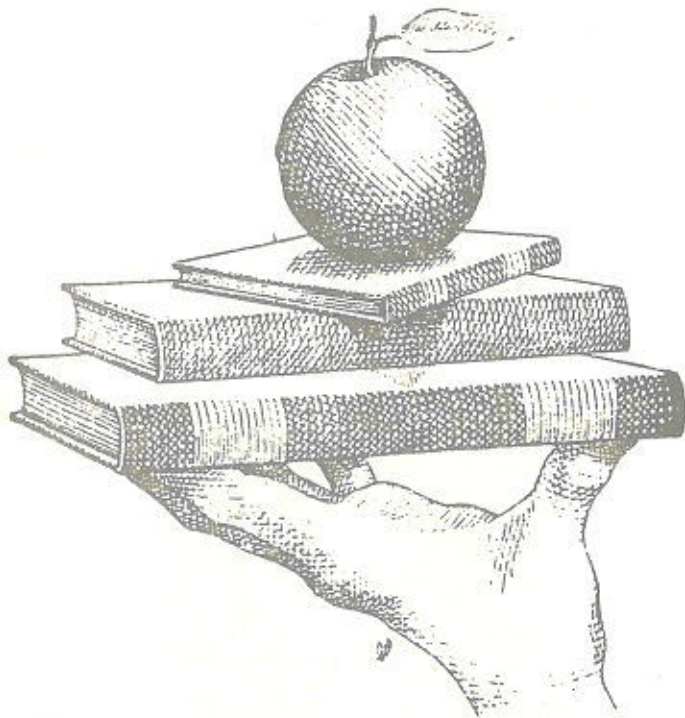
RSVP by 3/11/96

(310)477-1561

Bring a friend also interested in financial success
to join you for dinner!

ترس‌ها و دلهره‌ها و بیمهای معمولی، شادیه‌ها و امیدها، نگرانی‌ها و آرزوهای انسانی، عاشق شدن‌ها، تب و تاب‌ها، وطن دوستی‌ها و دلتنگی‌ها، دوستی‌ها و محبت‌های عادی و معمولی. بدون غلو و تخریب. آن گونه که هست و دانم و دانی.

اخیراً با کتاب به ظاهر معمولی و عادی برخوردیم که ظاهراً باز یکی از همین کتبی است که در خارج از کشور - آن هم در لوس آنجلس - چاپ شده. کتاب شرح یک نسل سرگردان و آواره‌ای را می‌دهد که در آمریکا ساکن است. این نسل، خود به راستی «از بد حادثه اینجا به پناه آمده» و نه «پی حشمت و جاهی». نه راه برگشت دارد و نه راه پیش. نه



از گذشته دل کنده و نه به آینده دل بسته و نه زمان حال را پذیرفته. به مفهومی، در زمان و مکان معلق مانده. کتاب شرح آوارگی و درد روحی و غم از دست دادن است. شرح دوران برزخی از زندگی نویسنده کتاب است و دوستاش. عنوان کتاب هم خیلی ساده و عادی «کتاب اکبر» است و باز هم عادی‌تر این که نام نویسنده، اکبر صادقیان است.

تا اینجا جای قضیه که نه مطلب تازه‌ای در کتاب مورد معرفی هست و نه تازگی در سرنوشت نویسنده آن. چه بسا خود ما خوانندگان هم همین نوع تجربه را کم و بیش داشته‌ایم و داریم و دوران ناامنی را بمانند نویسنده کتاب، آقای اکبر صادقیان طی می‌کنیم. ولی خیر، کتاب به ویژه

جامعه یهودی و اعضاء آن در ایران از دیرباز در فرهنگ و ادبیات ما به عنوان پدیده‌ای غریب و بیگانه تصویر شده است. این تصویر عموماً یک جانبه و منفی بوده و با وجود قرن‌ها زندگی همجوار و هم سرنوشت با اکثریت جامعه، هنوز اقلیت مذهبی «غیر خودی» و در کنار محسوب می‌شود. چون مسلمان نیست، نویسنده یا شاعر او را مستوجب اهانت و توهین دانسته و سزاوار مسخره و طرد. کمتر بوده‌اند ادبا و شعرای بلند نظر و انسان دوستی که خود از تعصبات و کینه ورزی به دور باشند و از این هم وطنان غیر مسلمان به عنوان همسایه‌های خودی و محرم و هم سرنوشت یاد کرده باشند.

اگر نویسنده در دیانت خویش متعصب باشد که غیر مسلمان و یهودیان را بطریق اولی «تجس» دانسته و هر گونه تماس و نزدیکی با آنان را ممنوع و مکروه شمرده است. اگر نویسنده متجدد بوده و به ملیت خود و ایرانی بودن خود متعهد، باز هم، هم وطن یهودی را به عنوان همقطار و هم سرنوشت و محرم و دوست به حساب نیاورده است. اگر در ایران دوستی و نژاد ایرانی و آریائی خود ره مبالغه رفته، که با یهودی ایرانی بمثابة غیر آریائی و غیر ایرانی برخورد کرده و خصمانه او را طرد نموده و اگر در سطح بین‌المللی خواهان همدردی با برادران عرب و فلسطینی بوده، که باز در ضدیت با دولت اسرائیل مجوزی برای ابراز نفرت و کینه به یهودی ایرانی یافته است و بار دیگر یهودی ایرانی آماج حملات اوست.

به طور خلاصه، کمتر دیده شده که نویسنده‌ای قلم خود را متوجه این وهم وطنان نماید و از بی عدالتیها و ستمهایی که عامه و خواص روشنفکر و مترقی در طی قرون نسبت به او روا داشته، مطلبی بروی کاغذ آورد. و یا دستکم او را به صورت یک فرد عادی با خصایل عادی بد و نیکو ترسیم نماید.

اساساً هر کجا که در ادبیات ما از یهودی سخنی رفته، به طور قالبی یهودیان به طور اخص بوده و هست. هم در ادبیات کلاسیک و هم معاصر. هم در داستان و هم در مقالات و سایر نوشتجات اجتماعی.

به ندرت کسی این تصویر را شکسته و پی ترسیم یهودی ایرانی رفته که فردی عادی است و مانند بقیه انسانها در این قرن پر تلاطم به دنبال معنایی برای این هستی پر از سؤال خویش است. انسانی با خواست‌ها و تمایلات عادی و معمولی، احساسات و عواطف معمولی و همگانی، مادری با عواطف مادرانه، پدری یا فرزندی با احساسات طبیعی، انسانی با



می‌شناساند. این اکبر است که به من و توی ایرانی دارد می‌گوید هم وطنان غیر مسلمان ما، درست مثل خود ما، درباره تاریخ معاصرمان نظر دارند، فکر کرده‌اند، بحث دارند. اینها حضور دارند و در صحنه هم بوده و هستند. بمانند ما برای وطنشان و نجات آن اقداماتی کرده‌اند، زندان و سختی هم دیده‌اند و درد تبعید را هم چشیده و دارند تحمل می‌کنند. ما در یک صف هستیم. غریبه و بیگانه نیستیم.

مادر ناصر به دنبال یک بیماری طولانی در بیمارستان بستری می‌شود و از آن پس این چند رفیق شفیق چه بی ریا بالای سر مادر کشیک می‌دهند و «شیفت»‌های متعدد بجای ناصر و دیگران کار می‌کنند تا کشیک مداوم بالای سر مادر بی‌خدا و بی وقفه دنبال شود. فداکاریها بی ریا و رفاقت‌ها خالصانه. یهودی و مسلمان غمخوار یکدیگرند در دوران سختی و غربت.

کتاب اکبر آقای صادقان را از نقطه نظر ارزش ادبی باید در جایی

«مادر» برای همه مادری می‌کند. اکبر با احترام و علاقه‌ای ویژه از «مادر» صحبت می‌کند به او عشق می‌ورزد.

ناصر شاید «ایرانی» تر از همه، همه روزه نغمه ایران و بازگشت به ایران را سر می‌دهد و از این که مادر هم برای بازگشت بی تاب است، با اشتیاق دو چندان در پی چاره جوئی است. ناصر در عین حالی که به دیانت خانوادگی خود پای بند است، به پیروان ادیان دیگر احترام گذارده و آدم‌ها را بر اساس مذهبشان دسته بندی نمی‌کند. می‌گوید: «اگر چه وجود یک کشور یهودی برای من حکم عشق را دارد، اما من خودم یک ایرانی یهودی هستم و میهنم را عاشقانه دوست دارم و تا وقتی که قادر باشم در آنجا زندگی کنم، به هیچ جای دیگر توجهی ندارم». (ص ۳۵)

و ساعت‌ها در جستجوی علل شکست جنبش‌های سیاسی، علل روی کار آمدن «حکومت آخوندها»، ضعف‌های سیاسی و اجتماعی رژیم پهلوی، معنا و اهمیت دموکراسی در ایران با سطح فرهنگی مردم و... گفتگوها صمیمی است و جستجوها صادقانه.

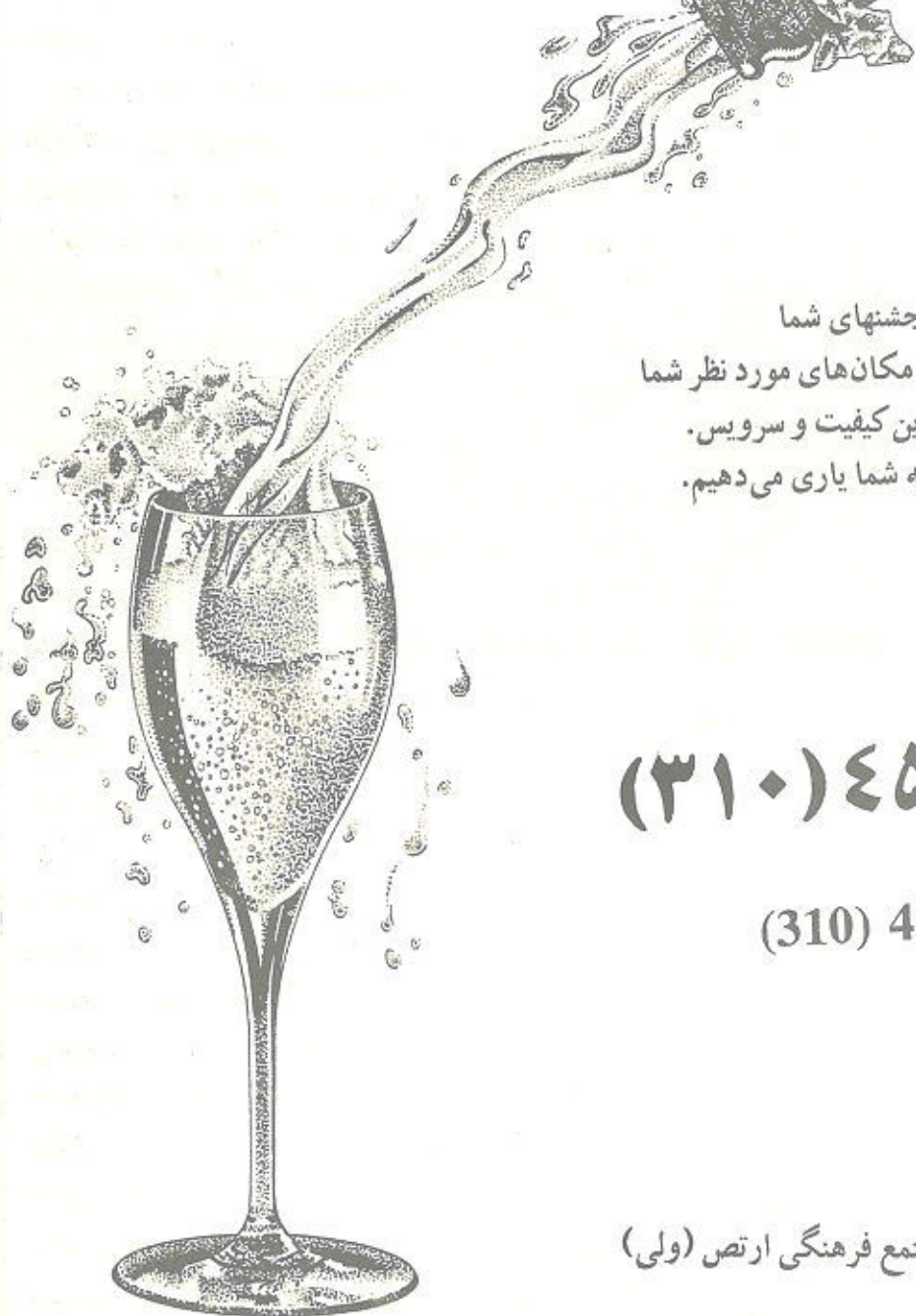
مادر، در این گفتارها به نوعی به نمایندگی از یهودیان ایرانی آگاه و میهن پرست که در تجربه زندگی و مبارزه سیاسی در میهنش آبدیده شده شرکت می‌کند و بُعد و عمق نوینی به این گفتگوها می‌دهد. آیا یهودیان ایران در دوران حکومت پهلوی‌ها - پدر و پسر - آزاد و در حال شکوفائی فرهنگی و اجتماعی بودند؟ آیا توانسته بودند به بالاترین مقام علمی و پژوهشی و بازرگانی برسند؟ آیا یهودی یا هر اقلیت مذهبی دیگر از حقوق اساسی خود برخوردار بود؟

یک روز نشریه «پیوند» چاپ اسرائیل به زبان فارسی برای ناصر می‌رسد و ناصر با دوستانش درباره مقالات آن و اظهار نظرهای یهودیان ایرانی مقیم اسرائیل صحبت می‌کند. همه با مواضع آن ایرانیان آشناند. ناصر هم نظرات و مواضع خود را دارد و از عقایدش دو آتشه دفاع می‌کند.

مهم این نیست که خواننده موافق و یا مخالف باشد. مهم این است که صدای تازه‌ای در ادبیات فارسی طنین افکنده است. صدای یک اقلیت مذهبی که درباره حوادث کشورش و سیاست‌های جاری این قرن در آن دارد نظر خودش را می‌دهد. و چه صاحب نظر، چه فصیح! ناصر سمبل جوانان متعهد اجتماعی و سیاسی ایرانی و یهودی است که برای اول بار صدایش را در نثر معاصر داستانی می‌شنویم. آن هم نه از زبان خودش و یا به قلم هم کیش و یا هم مسلکش. ناصر یهودی را اکبر غیر یهودی به ما

کیتترینگ گلت کاشر جک بروخیم رویال کیتترینگ

Royal Catering (Glatt Kosher)
By Jack Brookhim
زیر نظر مستقیم آر. سی. سی. (R.C.C.)



برگزار کننده جشنهای شما
در هتلهای لوس آنجلس و مکانهای مورد نظر شما
با مجلل ترین و بالاترین کیفیت و سرویس.
برای پیدا کردن سالن به شما یاری می دهیم.

۹۹۹۳-۴۵۸-(۳۱۰)

9993 - 458 (310)

کیتترینگ انحصاری مجتمع فرهنگی ارتص (ولی)



بخاطر بیاورید.

یکی از آموزش‌های یهودیت، آموختن این نکته است که قصه و داستان را همیشه باید تعریف کرد و یا خواند، مثل داستان پسخ و هگادا از ریشه عبری به معنی گفتن میباشد. هر ساله به محض پایان خواندن تورا، دوباره خواندن تورا از صفحه اول شروع می‌شود. با هر بار خواندن، مجلات آشنا را بخاطر می‌آوریم و قسمتهای مورد علاقه‌مان را با دقت‌تر می‌خوانیم و یا گوش می‌دهیم. و هر بار چیز تازه‌تری در داستان چند هزار ساله می‌یابیم. شاید دلیل آن رشد کردن و تغییر و تحول در زندگی خودمان است.

شبهاتاً کودک نیز همیشه به دنبال خواندن کتاب مخصوص در مواقع خاص سال می‌باشد. مادری می‌گوید: «دخترم همیشه کتاب *Hershel & Hannukah Goblins* را در موقع حنوکا و کتاب *Passover Parrot* را موقع موعد نisan می‌خواهد بخواند» جالب اینجاست که مادر نیز به اندازه فرزند از

* به دنبال نقاشی‌های روشن و دعوت

کننده باشید.

* و مهمترین نکته، لذت بردن کودک و والدین در آن واحد از خواندن کتاب باشد.

کتاب‌های قصه، شعر، فکاهی، داستانهای قافیه دار، حادثه‌ای و یا داستانهای قدیمی و یا جدید هر کدام به نوبه خود مزایای مختلفی دارند که هر کدام از آنان به نحوی می‌تواند به کودک در یادگیری کمک کنند و پدران و مادران می‌توانند، لیست کتابهای مناسب را از کتابخانه‌ها و کتابفروشی‌ها قبلاً تهیه کنند.

بزرگترین نارضایتی که والدین دارند در یک جمله خلاصه می‌شود: «اگر یک بار دیگر این کتاب را بخوانم دیوانه خواهم شد.» ولی برای کودک شنیدن قصه و کتاب مورد علاقه برای بار صدم همان شیرینی اول را دارد. یکی از دلایل مهم، احساس رضایت کودک در بخاطر داشتن جملات و وقایع داستان است. قبل از اینکه از کوره در بروید، خود را، داستان مورد علاقه‌تان را در کودکی و یا جوانی

شدن بیشتر به کودکان می‌کنید. سرمایه‌گذاری کوچکی است که بازگشت بزرگی در خوب بودن رابطه بین شما و کودکان دارد.

متخصصین تعلیم و تربیت و روانشناسان توصیه‌های زیر را برای خواندن کتاب به کودکان پیشنهاد می‌کنند.
* اجازه دهید که کودک در انتخاب کتاب به شما کمک کند.

* مکان آرام و راحتی را برای خواندن انتخاب کنید.

* کتاب را جلوی کودک به صورتی قرار دهید که او بتواند عکس‌ها و نقاشی‌ها را نگاه کند.

* کودک را تشویق به همکاری کنید. از او بخواهید که کتاب را در دست بگیرد. به عکس روی جلد توجه کند و یا کتاب را ورق بزند و هر وقت کودک آماده شنیدن شد، در موقع خواندن به عکسها و کلمات اشاره کنید، راجع به داستان از کودک سؤال کنید و جواب سؤال کودک را بدهید.

* تَن صدا و نحوه سخن خود را عوض کنید.
* خود را هیجان زده نشان دهید «هیجان مسری است».

* کلمات مشکل و غیر قابل فهم کودک را با کلمات ساده‌تر عوض کنید.

* به حوصله کودک احترام بگذارید و داستان را قبل از این که حوصله کودک تمام شود به پایان برسانید.

* قبل از خواندن کتاب برای کودک، خودتان کتاب را بخوانید و مطمئن شوید که کتاب مناسب کودک شما باشد.

در ضمن نکات زیر را برای انتخاب کتاب در نظر داشته باشید.

* کتاب نه تنها باید متناسب سن کودک باشد، بلکه به زبانی نوشته شده باشد که قابل فهم کودک باشد.

* بهتر است که متن کتاب نزدیک به دنیای کودک باشد و با آداب و رسوم خانواده شما مطابقت داشته باشد.

خیال او شود. یا اینکه راهی برای مقابله با مشکل و یا پیشگیری به کودک بدهد و به او قوت قلب بدهد که زندگی خوب و شیرین است.

Joan Kristall معتقد است، هنگامی که

والدین برای یافتن راه حلی به کتاب رجوع میکنند، این ایده را به کودک یادآور می‌شوند که کتاب می‌تواند در تمام طول عمر راهنما و حلال بسیاری از مشکلات باشد و خواندن هر چه بیشتر افق فکری هر خواننده را بازتر می‌کند.

بهترین راه برای برانگیختن احساسات کودک به کتاب خوانی، همانا خواندن کتاب برای آنان است. کتاب خواندن برای کودکان هدیه‌ای است که تا آخر عمر برای آنان باقی خواهند ماند. □



کتاب برای شما و کودکان نباشد. در بیشتر مواقع خواندن چند صفحه نیز می‌تواند به صحبت کردن راجع به این مسائل کمک کند.

Joan Cohen رئیس سازمان یهودی رفاه خانواده در مسائل کودکان رنج کشیده و محروم، یک کتاب نقاشی طرح کرده که نه تنها به کودک امکان این را می‌دهد که با رنگ کردن عکسها احساس آرامش کند، بلکه با زیرنویس این کتاب، هشدارهای مهم و آگاهی‌های لازم را به والدین راجع به مسائل حساس را می‌دهد. این کتابها عبارتند از

Playing it Safe with your child

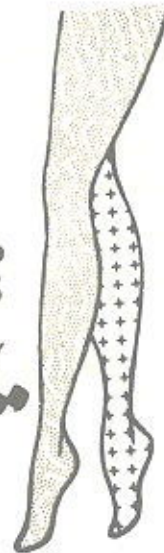
و *Learn About Safety Eli + Ellie*

یک کتاب خوب، حاوی مطالب مورد لزوم کودک می‌تواند راهنمایی برای مشکل کودک باشد و اطلاعاتی در اختیار او بگذارد که باعث درک مشکل و در نتیجه آسودگی

Tiffany

پس جورابی جوراب تیفانی من

کیفیت و قیمت های جوراب تیفانی
غیر قابل رقابت است



۱۱۲۷ خیابان میپل جنوبی - داون تاون لوس آنجلس

تلفن : ۲۱۲-۷۴۸-۸۸۲۲ فکس : ۲۱۲-۷۴۸-۲۶۲۹

آینده سازان

این لیست شامل اسامی دانش آموزانی است که در سال گذشته تمام نمرات تحصیلی آنها "A" بوده و سازمان سیامک برای تشویق آنان اقدام به انتشار این اسامی نموده است. هر کدام از این دانش آموزان گواهی افتخار و جایزه از طرف سازمان سیامک داده خواهد شد.



شهرداد رایان کدري
فرزند داریوش و مهرانگیز کدري
مدرسه Landmark
کلاس ششم



جسیکا احدوت
فرزند ژوزف و نوشین احدوت
مدرسه Emerson Middle School
کلاس هفتم



سیمون بروخیم
Torat Hayim Hebrew Academy
کلاس اول
Simon Broukhim



آدلیا میرزاده
فرزند خانم و آقای ناصر میرزاده
University High School کلاس نهم



کاترین بنزامن
فرزند مینو و سیمون بنزامن
مدرسه Howthorne کلاس ششم

Sepharadic Education Center

« برنامه اسرائیل در تابستان ۱۹۹۶ »

این برنامه شامل:

- * نوجوانان دبیرستانی (۱۴ تا ۱۸ سال)
- * جوانان دانشجوی (۱۸ تا ۲۵ سال)
- * جوانان (۱۸ تا ۳۶ سال)

این برنامه شامل:

- * دیدار از ماسدا، سحرای یگو، بندر ایلات،
- * دیدار از مناظر باستانی و تاریخی،
- * گذراندن یک روز شبات در اورشلیم
- * به همراه دیگر جوانان یهودی از دیگر کشورهای جهان و آمریکا

برای اطلاعات بیشتر و رزرو جا

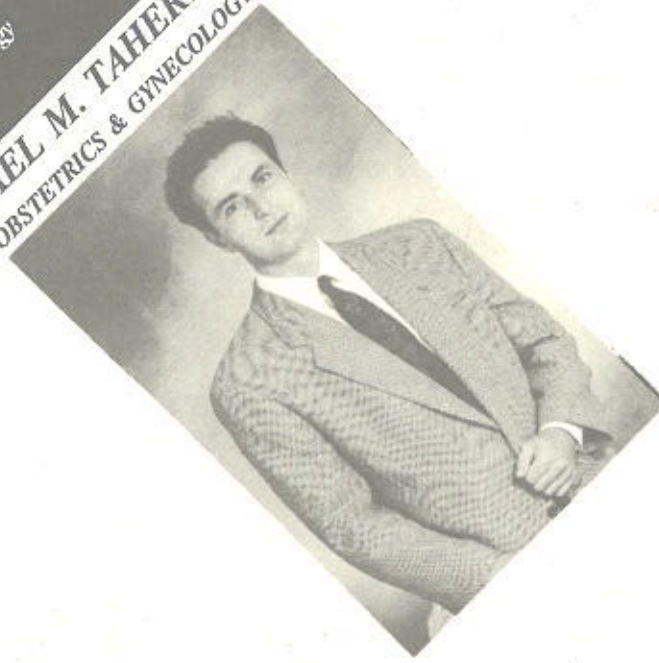
۷۳۶۵-۶۵۳ (۲۱۳)

دکتر مایکل طاهری

جراح و متخصص در زنان و زایمان از NYU
عدم کنترل ادرار و سرطان از Mayo Clinic

Century City Hospital, Brozman Hospital, Midway Hospital, Cedars Sinai
Junior Fellow of American College of Obstetrics & Gynecology
Junior Fellow of American Urogynecology Society

MICHAEL M. TAHERY, M.D.
OBSTETRICS & GYNECOLOGY



دارای فوق تخصص در جراحی های نازایی، عدم کنترل ادرار در زنان
عضو انجمن پزشکی زنان و زایمان آمریکا
عضو انجمن پزشکی جنین و جنین از عدم کنترل ادرار در زنان
عضو انجمن جولوگیکری از عدم کنترل ادرار در زنان

Obstetrics
Infertility
Urogynecology
Laser Surgery
Cancer Screening & Surgery / Papsmear
Cantraceptive Counseling
Menopause
Family Planning
Breast Disease & Mamography
Amniocentesis, Sampling, Ultrasonography
Vagino Plasty, Hymone Plasty, Pelvic Surgery

Cedar Sinai Medical Office Tower
8635 W. 3rd. Street, Suite 1195W
Los Angeles, CA 90048
(310) 360-0067

* مامائی و زایمان بدون درد
* نازائی
* کنترل ادرار
* جراحی زنانه با اشعه لیزر
* تشخیص سرطان زنانه و معالجه
* جلوگیری از حاملگی
* پیشگیری از یائسگی
* تنظیم خانواده
* بیماریهای سینه و مموگرافی
* تعیین جنسیت نوزاد و بیماری های ژنی
* بازسازی محتویات لگن و جراحی پلاستیک زنان

Glendale Medical Arts Building
1030 S. Glendale, Suite 308
Glendale, CA 91205
(818) 265-9499

محل اقامت:

در یروشالیم و سایر شهرهای اسرائیل، هتل‌ها و خوابگاه‌های مدرن نوجوانان. مراسم شب‌ات: شب‌ات به صورتی زیبا برگزار خواهد شد. از بعد از ظهر روز جمعه تا پایان شب‌ات هیچگونه مسافرتی بعمل نخواهد آمد.

قیمت:

مبلغ -/ ۲۵۵۰ دلار شامل تمام هزینه‌های مسافرتی پرواز، غذا، تورهای داخلی، کلاسهای مختلف، بیمه پزشکی داخلی، بلیط‌های ورودی به مکان‌های مورد بازدید، حمل و نقل از فرودگاه بن گوریون. سازمان سیامک و مجتمع فرهنگی ارتص به بیست نفر که فوراً اقدام به ثبت نام نمایند مبلغ ۲۵۰ دلار برای این سمینار می‌پردازد. مبلغ ۴۰۰ دلار هنگام ثبت نام دریافت میشود. (این مبلغ بازپرداخت نمی‌شود).

مهلت ثبت نام:

آخرین مهلت ثبت نام اول ماه می می‌باشد. ثبت نام بعد از اول ماه می تا ششم ژوئن فقط با مبلغ کل ۲۶۵۰ دلار انجام خواهد شد.

سرپرستی گروه:

دکتر یوسف حکیمی و مربیان با تجربه اسرائیلی و سازمان سیامک خواهند بود. برنامه‌های فوق با همکاری مالی و فرهنگی سازمانهای سیامک و مجتمع فرهنگی ارتص میسر گردیده است و قسمت عمده مخارج این سمینار توسط این سازمانها تأمین خواهد شد.

پاسپورت و اجازه خروج:

شرکت کنندگان می‌باید نسبت به تمدید و اخذ اجازه خروج اقدام نمایند. علاقمندان می‌باید فوراً نسبت با این امر اقدام کنند.

توجه:

شرکت کنندگان می‌باید در برنامه‌های گروهی شرکت کنند. تعداد گروه محدود به ۴۰ نفر می‌باشد. ثبت نام فوری، موجب شرکت نوجوان شما در این برنامه آموزشی و تفریحی خواهد بود.

**ERETZ CULTURAL CENTER AND
INTERNATIONAL JUDEA FOUNDATION (SIAMAK)**
are proud to present

YOUTH GROUP PROGRAM IN ISRAEL
SUMMER 1996
July 6 - August 5, 1996

PROGRAM HIGHLIGHTS:

- Visit the Jewish Quarter of Jerusalem's Old City
- Climb Masada - the Jewish Zealot's stand
- Ride the cable car to the water caves and grottos at Rosh Hanikra
- Walk the walls of the Old City of Jerusalem
- Swim under the waterfalls of Banias in the north of Israel
- Tour modern Tel-Aviv and its neighbor, the ancient port of Jaffa
- Explore Tsefat, the Northern Galilee, Kinneret and more.....
- Meet youths from all over the world
- Become a leader through this exciting and unique tour

DATES: July 6 - August 5, 1996

COST*: Only \$2,550.00* per person, includes transportation, meals, accommodations, and medical insurance in Israel. Eretz Cultural Center and SIAMAK will give to the first 20 participants \$250.00 towards this program. Therefore, cost for the first 20 participants is only \$2,300.00 . Does not include airport tax.

AGES: Youth 14 - 17 years old.

REGISTRATION: February 1 - May 1, 1996 FEE: \$2,550.00*

LATE REGISTRATION: May 1 - June 6, 1996 FEE: \$2,650.00*

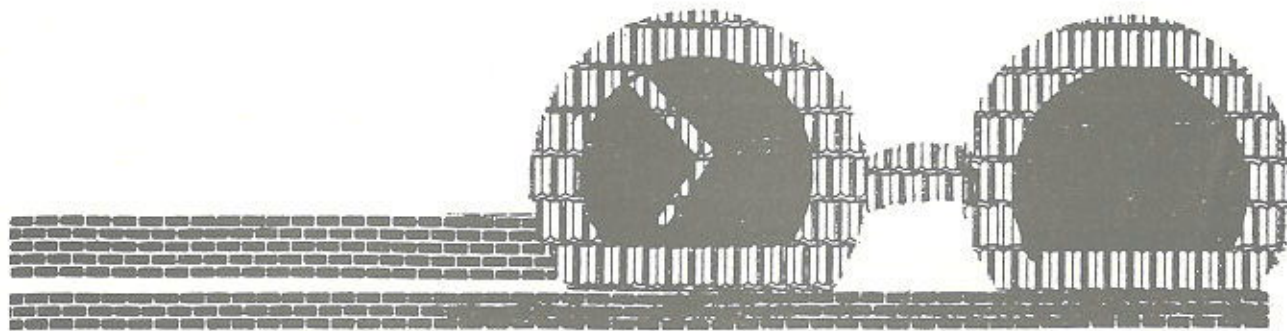
ACCOMMODATIONS: All of our youth groups stay at modern Youth Centers and hotels throughout Israel.

APPLICATION FOR PARTICIPATION:

Complete the application for enrollment as soon as possible and mail to:

Eretz Cultural Center
6170 Wilbur Avenue
Reseda, California 91335

FOR MORE INFORMATION CALL: Eretz Cultural Center (818) 342-9303
SIAMAK (310) 479-4798



زمین بودیم.

بالاخره ستاره صبح در آسمان خاکستری نمایان شد و یک روشنی محو از افق سردر آورد دیگر طاقت نداشتیم قدرتمان بی پایان رسیده بود مایوس شده بودیم. بما خبر دادند که از شروع حرکت تا بحال هفتاد کیلومتر راه آمده ایم. از مدت ها پیش حد و مرز خستگی را گذرانده بودیم پاهای ما بی اراده حرکت میکرد. برخلاف میل ما وبدون ما.

از آبادی خالی از سکنه ای عبور کردیم یک موجود زنده هم در آنجا نبود حتی یک سگ. خانه ها با پنجره های مهر وموم شده بما پشت کرده بودند عده ای از صف بیرون لغزیدند بامید اینکه در یک اطاق غیر مسکونی پنهان شوند. باز هم یک ساعت دیگر راه پیمایی کردیم و بالاخره دستور ایست داده شد و ما همگی مثل بدنی واحد در روی برفها افتادیم. پدرم ضربه ای بروی شانه ام زد بلند شو بیا برویم کمی آنطرف تر، آن بالا یک منزل خرابه است نه میخواستم و نه میتوانستم بلند شوم اما با این وصف حرفش را گوش کردم آنجا یک منزل خرابه نبود کارخانه ای بود با آجرها و دیوارهای دود گرفته و فرو ریخته و شیشه های شکسته، داخل شدن به آنجا چندان کار ساده ای هم نبود صدها نفر مثل ما جلوی در از سروکول هم بالا میرفتند.

بالاخره موفق شدیم وارد شویم آنجا هم برف همه جا را پوشانده بود خودم را انداختم و فقط آن موقع بود که تمام خستگی ام را احساس کردم. برف برای من بمنزله یک فرش گرم ونرم بود همانجا بحال نیمه خواب افتادم نمیدانم چقدر خوابیدم چند لحظه یا یک ساعت وقتی که بخود آمدم یک دست یخ بسته به گونه هایم تلنگر میزد بخود فشار آوردم تا چشمانم را بازکنم او پدرم بود. چقدر از دیشب تا بحال پیر شده بود. قامتش خم شده و درهم مجاله شده بود چشماش خشک و بی حرکت و لبهایش چروکیده و از بین رفته بود. این چیزها شهادت از یک خستگی فوق العاده را میداد. با

صدایی آغشته به اشک و برف گفت الیزر نگذار خواب بر تو غلبه کند. خوابیدن در برف خطرناک است. آدم راستی راستی و برای همیشه بخواب میرود. بلند شو کوچولو، بلند شو بیا.

بلند شدم. دلم نمیامد آن بالش پر قو را ترک کنم، حرف پدرم را میشنیدم اما برایم مفهومی نداشت مثل اینکه از من میخواست تا این خانه خرابه را روی بازوهایم بلند کنم. بیا پسر، بیا، در حالیکه لبهایم را به دندان میفشردم از جا برخاستم و بازوی پدر را گرفته بطرف بیرون رفتم. اما بیرون رفتن از آنجا کار آسانی نبود. خروج از آنجا هم باندازه داخل شدن مشکل بود.

در زیر قدمهای ما مردمی که لگد مال شده بودند در حال نزع بودند و کسی هم اهمیتی نمیداد. بالاخره بیرون رفتم. باد یخ بسته ای بصورتم شلاق میزد. لبهایم را مرتب به دندان میگریتم تا یخ نزنند. در اطرافم همه چیز رقص مرگ میکرد. چنان رقصی که سرگیجه آور بود انگار در گورستان راه میروم میان بدنهای خشک شده و چوب شده نه ناله ای و نه شکوه ای تنها یک جان کندن دسته جمعی در سکوت. کسی کمک نمی طلبید. میمردند برای اینکه بایستی مرد

سختگیری نمیکردند، مقاومت نمیکردند. در هر جسد خشک شده ای خودم را می دیدم تا چند ساعت دیگر آنها را نخواهم دید. منم مثل آنها خواهم مرد. بهمین زودی. پدر بیا به آن خانه خرابه برمیگردیم. جوابم را نداد. مرده ها را نگاه نمیکرد. بیا پدر آن بالا بهتر است. میتوانیم کمی دراز بکشیم. یکی بعد از دیگری من مراقب تو هستم و تو هم مراقب من خواهی بود تا خوابمان نبرد. بنوبت کشیک میدهیم تا اتفاقی نیافتد. قبول کرد. بعد از اینکه تعدادی زنده و مرده را لگد مال کردیم داخل خانه متروکه شده و همانجا افتادیم. نگران نباش. کوچولوی من میتوانی بخوابی من مواظبم. اول تو بخواب پدر. او زیر بار نفرت. من دراز کشیدم و سعی کردم کمی بخوابم اما بیهوده بود. خدا میداند که هرکاری

و دارد لنگ لنگان در آخر صف راه می‌رود او دیده بود و با این وصف در جلوی صف به دویدن ادامه میداد تا فاصله بین آنها بیشتر شود. فکر وحشتناکی از خاطرم گذشت او مخصوصاً خواسته بود که شر پدر را از سر خود کم کند او پدر را دچار اشکال دیده و فکر کرده بود که حتماً به آخر خط رسیده است و بهمین دلیل سعی کرده بود که برای خلاص شدن از این بار اضافی که شانس نجات خود او را کاهش میداد این بار سنگین را از دوش خود بردارد. چه کار خوبی کردم که این موضوع را فراموش نمودم و خوشحال بودم ازاینکه (RABBI) به جستجوی خود برای یافتن پسرنازنین و پرستیدنی‌اش ادامه میداد!

و همانوقع علی‌رغم میل باطنی در قلبم دعایی پا گرفت و به درگاه خدایی که دیگر باورش نداشتم دعا کردم که خدای من، ای پروردگار عالم مرا یاری کن تا کاری را که پسر (RABBI) در مورد پدرش کرده بود در حق پدرم نکنم.

این کارها بی نتیجه بود. آنها سه سال درکنار هم همه چیز را تحمل کرده بودند رنج‌ها و مصیبت‌ها و ضربه‌ها و جیره‌های غذایی و دعاها. سه سال از این اردوگاه به آن اردوگاه. از این جدا سازی به آن جدا سازی و حالا هنگامیکه بنظر می‌آمد همه چیز دارد پایان می‌پذیرد، حالا که به پایان راه نزدیک شده‌اند سرنوشت آنها را از هم جدا کرده بود. (RABBI) بمن نزدیک شد و آهسته در گوشم زمزمه کرد در جاده این اتفاق افتاد. در راه پیمایی یکدیگر را گم کردیم من دیگر قدرت دویدن نداشتم این بود که عقب افتادم و پسر متوجه من نشد. دیگر چیزی نمیدانم، چه بلایی بر سرش آمد؟

او را کجا میتوانم پیدا کنم؟ فکر کن شاید جایی او را دیده‌ای - نه من او را ندیده‌ام آنوقت همانطور که آمده بود از در بیرون رفت چون سایه‌ای که باد جارویش کند از آستانه در قدم بیرون گذاشته بود که من یک دفعه یادم آمد پسرش درکنار من میدوید و من او را دیدم. این موضوع بخاطر من نیامده بود که به (RABBI) بگویم اما مطلب دیگری هم یادم آمد پسر او دیده بود که پدرش عقب مانده

گروه یاران برگزار می‌کند

شب شعر

با ویولن هنرمند گرامی پیمان وصال

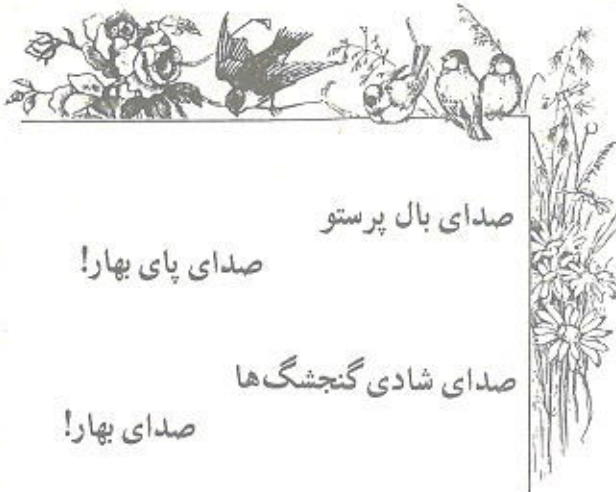
در شبی خاطره انگیز به پیشواز بهار می‌رویم

یکشنبه ۱۷ مارچ ۱۹۹۶ ساعت ۶ تا ۱۰ بعد از ظهر توأم با پذیرایی

مکان: WILSHIRE MARQUIES
10535 WILSHIRE BLVD.

ورودیہ اعضا ۱۰ دلار - میهمانان غیر عضو ۱۵ دلار

تلفن اطلاعات ۱۱۶۱-۲۸۱-۳۱۰



صدای بال پرستو

صدای پای بهار!

صدای شادی گنجشگ‌ها

صدای بهار!

غم زمانه به پایان نمی‌رسد، بر خیز

به شوق یک نفس تازه در هوای بهار



است. مصرف گوشت آلوده حیوان یا مرغ ۷۳ در صد موارد مسمومیت غذایی را در این کشور تشکیل می‌دهد. گوشت مرغ و بوقلمون در بسیاری از موارد به طور طبیعی آلودگی دارد. بنابراین بایستی در خرید، نگهداری و پخت آن دقت زیاد به خرج داد تا وسایل آشپزخانه را که آلوده کرده است باعث آلودگی سایر گوشت‌ها یا سایر مواد غذایی نشود.

گوشت‌های کوبیده شده بیشتر موارد مسمومیت غذایی گوشت حیوان را تشکیل می‌دهد. همبرگر و سوسیس و سایر فرآورده‌های غذایی که با گوشت کوبیده تهیه می‌شوند، بیشترین موارد مسمومیت را ایجاد می‌کنند.

میکروب‌های گوناگون باعث آلودگی گوشت حیوان یا مرغ می‌شود و این آلودگی‌ها یا در اثر بیماری حیوان یا مرغ است و یا پس از ذبح آلوده می‌شود.

در کشتارگاه مجاورت گوشت با اندامهای درونی گاو و گوسفند که معمولاً دارای میکرب هستند باعث آلودگی گوشت می‌شود. اگر دست با شکمبه و روده گوسفند آلوده شود و سپس با گوشت تماس حاصل

زمین خوردن کهنسالان در بسیاری از موارد ناشی از عوامل زیر می‌باشد:

- فشار خون پس از بلند شدن از رختخواب یا صندلی به سرعت پایین می‌افتد و سرگیجه بروز می‌کند.
- مصرف چند نوع داروی مختلف در شبانه روز.
- مصرف داروهای مسکن و خواب‌آور.
- نشستن روی صندلیهایی که تعادل کافی ندارد.
- وجود قالیچه روی کف اتاق. به خصوص قالیچه‌هایی که زیر آن PAD وجود ندارد و اگر روی آن پا بگذاریم به حرکت در می‌آید. این موضوع برای ما ایرانی‌ها که از قالیچه استفاده می‌کنیم کمال اهمیت را دارا می‌باشد.
- سایر عوامل خطر. وجود کفش، بشقاب، قاشق، سیم و غیره روی زمین است.

افتادن سالخوردگان ممکن است عوارض کوچک و یا بسیار وخیم همراه داشته باشد. مانند شکستگی استخوان ران. شکستگی استخوان ران در آمریکا هزینه‌ای برابر ۶ تا ۱۰ میلیارد دلار در سال در بر دارد و در سالمندان کمتر بهبودی کامل همراه دارد. ترس از زمین خوردن باعث می‌شود که عده زیادی از سالمندان خود را خانه نشین کرده و از هر نوع فعالیت پرهیز نمایند. یک چهارم از اشخاصی که یک دفعه افتاده‌اند، خود را پس از آن خانه نشین کرده‌اند، زیرا از افتادن مجدد می‌ترسند.

در لندن رسماً اعلام شد الکل به مقدار کم طول عمر را درازتر می‌کند

British Medical Journal می‌نویسد که پزشکان انگلیسی با بینش به بررسی‌های گوناگون درباره مصرف کم الکل باور دارند که نوشیدن به اندازه کم الکل عمر را درازتر می‌کند. آنهایی که دو دفعه یا کمتر در روز نوشابه‌های الکلی می‌نوشند عمر درازتری دارند ولی نوشیدن بیش از دو دفعه در روز برای سلامتی خوشایند نیست.

این گزارش، بین انواع نوشابه‌های الکلی فرقی نمی‌گذارد و برای مردها هفته‌ای کمتر از ۲۱ اونس و برای خانمها هفته‌ای کمتر از ۱۴ اونس توصیه می‌کند.

دیگر بررسی‌ها روی صرف الکل نیز تأیید کرده‌اند که مصرف سبک الکل برای بدن سودمند می‌باشد.

مسمومیت غذایی FOOD POISONING

بیشتر موارد مسمومیت غذایی ناشی از مصرف گوشت‌های آلوده

قابل توجه همکیشان محترم

ساکن لوس آنجلس - کالیفرنیا

پرونده مدیکل، مدیگر و سوشیال سکوریتی شما در ادارات مربوط دچار اشکال شده است؟

آیا در صدد تشکیل پرونده برای حقوق بازنشستگی و سایر مزایا دچار اشکال شده‌اید؟

با ما تماس بگیرید.

دفتر خدماتی ما امور شما همکیشان عزیز را با کمال دقت و دلسوزی و در نهایت بصورت کاملاً محرمانه و با هزینه منصفانه با توجه به شرایط مالی درخواست کنندگان انجام می‌دهد.

فرااموش نفرمائید که در هر سال فقط مدت محدودی وجود دارد که می‌توان درخواست‌های سوشیال سکوریتی را به جریان انداخت. پس هر چه زودتر اقدام بفرمائید.

تلفن: ۰۲۳۵-۴۷۱ (۳۱۰)



اعتبار کیتترینگ های لوس آنجلس
اورنج کانتی - سان دیگو

محفل و شبهای پر خاطره خود را با غذاهای خوشمزه بهادر گرم سازید.
بهادر کیتترینگ پر سابقه لوس آنجلس با ارائه سرویس برتر و کیفیت بهتر
همیشه آماده است از مهمانان عزیز شما پذیرائی کند

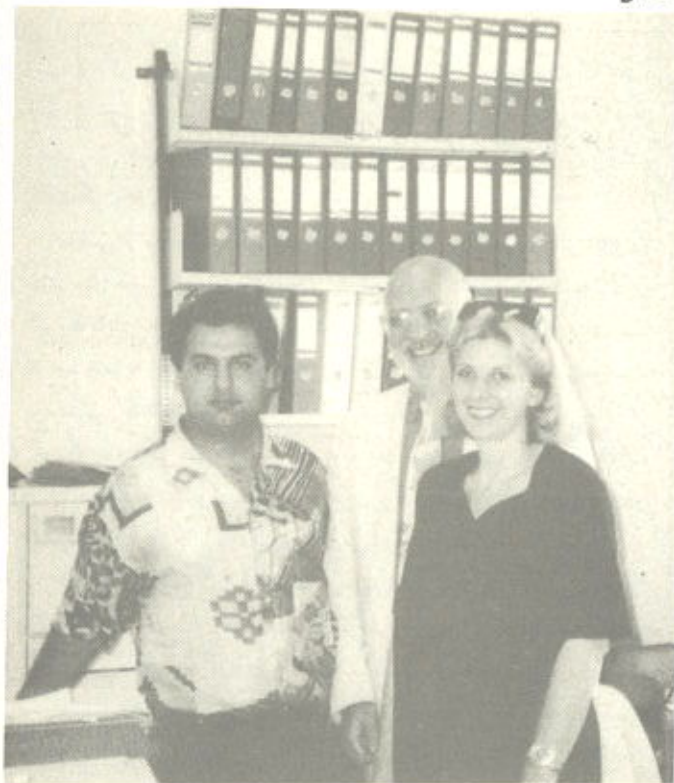


سیستم گلات کاشر کیتترینگ بهادر
زیر نظر مستقیم ربای
Rabbi Yehuda Bukspan
میباشد



تلفن: ۷۱۳۵ - ۶۰۹ (۸۱۸)

18750 Oxnard St., # 415 • Tarzana, CA 91356



شرح عکس از راست به چپ خانم او - دکتر لمسیدور - پویا دیانیم

حقیقت تلخ شما را باور نمی‌کند. می‌گویم کمکمی که «جوینت» باید به شما می‌کرده را دوستان و قایل خود شما قبلاً بالا کشیده‌اند. یهودیان مهاجر ایرانی در وین بیمه ندارند. افراد مسنی که در آنجا هستند به دکتر و بیمارستان نمی‌روند چرا که پول ویزیت دلار ۳۵۰ تومانی کمر شکن است! بچه سه ساله یک زن و شوهر جوان مهاجر که فقط با ۵۰۰۰ دلار از ایران فرار می‌کنند از من یک بستنی و یا نوشیدنی می‌خواهد و می‌گوید که در این سه ماه مامان و بابا برای من هیچ چیز نخریده‌اند. پدر و مادر جوان به من شرمند نگاه می‌کنند. این دختر سه ساله به من دروغ می‌گوید؟! بغضم می‌ترکد و به بی وجدانی بعضی‌ها لعنت می‌فرستم. اما مهاجرین از هایاس راضی هستند. کادر هایاس وین سخت مشغول است. پرونده‌های درخواست پناهندگی فوری به جریان می‌افتد. هم اکنون مدت اقامت برای یک خانواده یهودی ایرانی مهاجر حدود چهار ماه می‌باشد. هایاس برای این مهاجرین کلاس زبان گذاشته است. کلاسی به اسم کلاس "Culture" یا «فرهنگ» هم دایر است و در آن مهاجرین با تاریخ آمریکا آشنا می‌شوند. با نوع سیستم حکومتی آمریکا آشنا و به حق و حقوق خود به عنوان یک مهاجر آگاه می‌شوند.

کنسولگری آمریکا: کنسولگری آمریکا در وین سختگیر شده است و پرونده‌های پناهندگان یهودی ایرانی را با دقت مرور می‌کنند. کنسول از این مهاجرین می‌پرسد شما که برادرتان ۱۰ سال است که در آمریکا زندگی می‌کند چرا هنوز تابعه مملکت ما نشده. ایراد می‌گیرد و می‌گوید پس معلوم است که برادرتان هنوز در فکر برگشت به ایران

گفتگوی من با لمسیدور به خاطر قوانین داخلی هایاس و به خاطر دلایل امنیتی قابل چاپ نیست. آنچه خواهید خواند مسائلی می‌باشد که جامعه نیاز به آگاهی از آن را دارد که از زبان پرونده‌های هایاس می‌خوانید. اوضاع یهودیان داخل ایران خوب نیست و آنها با هزاران مسائل اجتماعی و فرهنگی روبرو هستند.

دختران جوان ایرانی در داخل با بن‌بست ورود به دانشگاه و مسایل ازدواج روبرو هستند. احتمال کار هم که با اوضاع اقتصادی کنونی ایران چندان چشمگیر نیست. راه‌های زمینی بسته شده‌اند. نه جوان یهودی ایرانی در مرز گم شده‌اند و کسی خبر ندارد که چه بر سر آنها آمده است؟ (مهاجرت به اسرائیل هم که از طریق کشور سوئی انجام می‌گرفت بسته شده است). با وجود این که رژیم اسلامی برنامه خاصی برای اقلیتها ندارد این خود مردم هستند که به جان اقلیتها افتاده‌اند. قتل چند کشیش ارمنی و اعدام مخوبات باعث نگرانی می‌باشد. در همدان تعداد یهودیان به کمتر از ۱۰۰۰ نفر رسیده است و جمعیت یهودیان در شیراز و اصفهان بیش از چند هزار نفر نیست. هر چه تعداد یهودیان در این شهرها کم و کمتر می‌شود فشار اجتماعی برای بازماندگان بیشتر می‌گردد.

مهاجرین تازه وارد: اوضاع مسکن برای یهودیان ایرانی در وین بسیار بد است. «جوینت» که در گذشته به یهودیان مهاجر کمک می‌کرد دیگر آن کمک گذشته را نمی‌کند. روز و روزگاری یهودیان مهاجر که نیاز به کمک جوینت نداشتند دست گدائی به سوی جوینت دراز می‌کردند و دوران اقامت وین را مهمان جوینت بودند. بسیاری از این افراد که گدائی «۱۵۰ شیلینگ» (کمتر از هشت دلار در روز را می‌کردند) هم اکنون در لس‌آنجلس زندگی اشرافی دارند و گذشته شرم‌آور خود را فراموش کرده‌اند. از آن شرم‌آورتر آن که هیچوقت این پولها را به جوینت پس نداده‌اند و تعداد این افراد صدها و صدها نفر می‌باشد.

در وین یهودیان ایرانی مهاجر در ساختمانهای قدیمی زندگی می‌کنند که اکثر آن در سرمای کشنده وین شوقاژ ندارند. بسیاری از این ساختمانها پر از موش و سوسک و مورچه هستند. اوضاع یهودیان ایرانی مهاجر که از طریق «راو طو» می‌آیند از این هم بدتر است. ده نفر دختر را در یک اتاق انداخته‌اند.

مهاجرین یهودی ایرانی در وین و وضع تأسف انگیز آنها برای یهودیان ایرانی الکی خوش لس‌آنجلس قابل باور نیست. اینها مهاجرین دلار ۳۵۰ تومانی هستند. بعضی‌ها پول برای پوشاک خود ندارند و با خوردن سبب زمینی شکم خود را سیر نگه می‌دارند. بر این باور هستند که دلیل اوضاع بد آنها «جوینت» می‌باشد. پی در پی می‌پرسند: «ما که آدمیم پس چرا اینها با ما اینطور رفتار می‌کنند چرا به ما کمکی نمی‌کنند؟» به آنها می‌گویم: «جوینت دشمن نیست، جوینت دوست است»، اما دوستی ناباور. دوستی که آنقدر دروغ از یهودیان مهاجر شنیده که دیگر

The Olympic Collection



Banquet and Conference Center

سالن های مجلل و باشکوه برای برگزاری جشنها و کنفرانسها با سرویس بی نظیر

اطلاعیه المپیک کالکشن

در مورد کیت رینگ

در منازل، هتل ها و سازمان ها

«المپیک کالکشن» ضمن گسترش فعالیتها، آمادگی خود را برای پذیرایی با بهترین غذاهای ایرانی و بین المللی از مهمانان شما، علاوه بر محل المپیک کالکشن، در منازل، هتل ها و سازمان های مورد نظران را اعلام می دارد.



المپیک کالکشن کلکسیونی از:

- سالن های متعدد و مجلل با ظرفیت ۵۰ الی ۲۰۰۰ نفر
- جهت برگزاری هر نوع جشن ها و کنفرانس ها
- مجهزترین دستگاههای پخش صوت و تصویر
- مدیران و طراحان ایرانی و خارجی
- غذاهای ایرانی، بین المللی و گلت کاشر (در صورت درخواست)

GLATT KOSHER (تحت نظر ربانوت R.C.C.)
11301 W. OLYMPIC BLVD.
AT SAWTELLE
LOS ANGELES, CA 90064
PHONE: (310) 575-4585

درمانی از خارج از مدرسه نمود.

آیا فکر می‌کنید که در این مورد مادر با کاوش و بررسی اطاق دخترش به استقلال فردی او تهاجم نموده است؟ به نظر من نه. زیرا که مادر به دنبال غریزه و درک به موقع خود احتمالاً زندگی دخترش را نجات داده است.

در مورد دیگر مشاوره گفته بود که از خواندن یادداشتهای روزانه فرزندانتان خودداری کنید. بر خلاف این نکته مادری نوشت که اگر من یادداشتهای دخترم را خوانده بودم شاید توانسته بودم از خودکشی او جلوگیری کنم. بر طبق این تجربه باید گفت که مسئله دادن استقلال فردی یک نکته صد در صد سفید یا صد در صد سیاه نیست بلکه عوامل دیگری در این زمینه باید در نظر گرفته شود. گرچه بررسی اطاق یا خواندن یادداشتهای روزانه نوجوانان بطور گاه گاه صلاح نباشد ولی هرگاه حس شود که امری غیر طبیعی و خطرناک در زندگی نوجوان در جریان می‌باشد شایسته است که این عمل صورت گیرد. بعقیده بعضی در مورد استقلال فردی رجوع به سیستم قانونی بعنوان راهنما شاید لازم باشد. □

برجاست ولی با دخالت کمتر والدین آنها. ولی بهر حال حضور پدر یا مادر توازن بین استقلال فردی و در ضمن محدودیت لازمه را برای نوجوانان ایجاد می‌کند. باید اظهار داشت که راه حل این مسئله می‌تواند پیچیده‌تر از این راه حل نسبتاً ساده باشد. بطور مثال مادری متوجه تغییر رفتار شدید دختر پانزده ساله خود شد و پس از کسب کمک از مدرسه و همچنین با احساس درونی خود به جستجو در اطاق دخترش پرداخت و با ناراحتی زایدالوصفی چند بسته هروئین در اطاق او پیدا نمود. هنگامیکه مادر با دخترش مواجه شد دختر بلافاصله شروع به گریه نموده و اقرار کرد که در ظرف چند هفته گذشته شروع به مصرف هروئین نموده است.

حس تسکین: دختر از اینکه مادرش به عمل مخفیانه او پی برده احساس تسکین نمود. این دختر در ظرف سال گذشته به کشیدن «ماری جوانا» اشتغال داشته و سپس تصمیم به آزمایش هروئین گرفته بود و در نتیجه بآن معتاد گردید. افسردگی در اثر این ماده مخدر و خطرناک بمرور زمان شدت یافت و دختر حس بی ارزش بودن را در خود احساس می‌کرد. خوشبختانه درخواست کمک از مدرسه و همچنین کمک

کریج بادی شاپ

کریج بادی شاپ در هر زمینه
بعد از تصادف صادقانه
شما را یاری میدهد

تعمیر گاه مجهز بدنه (صافکاری)
ورنگ انواع اتومبیل

کریج بادی شاپ با دارا اختیار داشتن بهترین کادر فنی
و حرفه‌ای از اعتبار خاصی نزد شرکتهای بیمه
برخوردار است و جهت کیفیت بهتر در تعمیر اتومبیل
شما بادانش کافی از شما حمایت می‌کند

حل مشکلات بیمه اتومبیل شما
بعد از تصادف

۰۱۲۳۴-۷۸۴ (۸۱۸)

۱۴۳۱۵ و تلور ایلوار د، شرم او کر (فناطخ و تلور ایلوار تلور لیل)

زمین و دیگر املاک شما را در اسرائیل خریداریم.

جمشید شبان و همکاران

با بیش از چهل سال تجربه و کمال امانت داری، بهترین
مرجع برای همکاری کامل در جهت فروش، خرید و یا
مدیریت امور املاک شما می‌باشند.

برای هر گونه مشاوره و کسب اطلاعات مورد علاقه تان با
آقای جمشید شبان در اسرائیل تماس بگیرید:

شماره تلفن Tel. 011-972-3-5465531
شماره فکس Fax 011-972-3-6054554

Att: Mr. J.J. SHABAN

54 Pinkas Ave.

Telaviv 62261

ISRAEL



دوم مارچ ۱۹۹۶ شب نشینی با شکوهی به افتخار چهار بانوی برجسته و موفق ایرانی مقیم آمریکا به نامهای خانم دکتر لیلی بختیار، دکتر فرح لعلی حکمت، خانم هما پرتوی، خانم ژولیت فهمیان تهرانی در هتل نیکو بوری هیلز برگزار می‌نماید. شهره آغداشلو هنرمند محبوب با کارگردانی و برنامه ویژه خود بر صفای این جشن خواهد افزود. جشن با شرکت افتخاری شکایلا خواننده معروف و خوش آواز همراه استاد سلیم تار آقای پرویز رحمان پناه برگزار خواهد شد.

جشن پوریم و نوروز باستانی در منزل خانم مهری و آقای دکتر پرویز طاهری در تاریخ سه شنبه ۱۹ مارچ ۱۹۹۶ برگزار خواهد شد. و سخنران این گرد هم آئی آقای دکتر مایکل طاهری خواهند بود. تلفن اطلاعات و تهیه کارت ورودی شهناز نسیم میرهارونی ۳۵۰۶-۴۷۱-۳۱۰.

● سازمان حداسا (گروه حیفا)

شب نشینی سالیانه گروه حیفا در تاریخ یکشنبه ۱۲ نوامبر ۱۹۹۵ در هتل بوری هیلتون برگزار گردید. برنامه با نمایش ویدئویی در حضور شادروان اسحاق رابین در جلسه افتتاحیه کانونش حداسا در اورشلیم در ماه آگوست گذشته و سخنان ایشان که در مورد صلح در خاورمیانه بیان داشته بودند شروع شد که بسیار مورد توجه حاضران قرار گرفت. و سپس میهمانان برای ادای احترام به روح پر فتوح این راد مرد بزرگ و سرباز وطن پرست بر پا خواسته و دقیقه‌ای سکوت کردند. برنامه با نمایش مدلهای لباس قرن نوزدهم و سخنانی از جناب آقای پروفیسور نصر و همچنین ارکستر خواننده اسرائیلی پنی کهن تا پاسی از شب ادامه داشت. گرد هم آئی حنوکای این گروه در تاریخ ۱۱ نوامبر ۱۹۹۵ در منزل یکی از نیکو کاران جامعه با سخنرانی خانم هما سرشار در مورد خشونت در خانواده و همچنین چند قطعه شعر توسط خانم هما پرتوی، نوای ویلون هنرمند گرامی آقای زاون برگزار گردید.

برنامه آینده گروه حیفا حداسا گاردن پارتی (سال باغ موعده) در تاریخ ۱۴ آپریل ۱۹۹۶ می‌باشد. برای اطلاعات بیشتر لطفاً با تلفن ۰۷۶۰-۲۰۵-۳۱۰ (نسرین رشتی تماس حاصل فرمائید).

● مراسم بزرگداشت بانوی ایرانی از طرف مؤسسات آمریکائی

هر ساله Jewish Federation Regional Mens Club & Sinai Temple مشترکاً جشنی همراه با بزرگداشت دو تن از فعال ترین اعضا خود را بنام *Burning Bush Award* بر پا می‌نماید. امسال یکی از انتخاب شدگان این بزرگداشت سرکار خانم ثریا

مسجدی نظریان، همسر آقای ایرک نظریان می‌باشند. ثریا فرزند خلف سرکار خانم پروین و مرحوم یوسف مسجدی می‌باشد که در امور خیریه راه پدر را پیش گرفته‌اند. ایشان منشأ خدمات فوق‌العاده‌ای در کنیسا، مدارس روزانه و کلاسهای عصرانه عبری این مجموعه بوده‌اند. این بانوی جوان ایرانی پس از انقلاب در ایران و مهاجرت به آمریکا به کنیسیای ساینای ملحق شد و هر سه فرزند ایشان تحصیلات عبری کامل خود را در این مؤسسه فرا گرفته‌اند.

از چندین سال پیش عضو هیئت مدیره و از سال ۱۹۹۱ به مقام هیئت عالی مدیره ارتقا یافته‌اند. علاوه بر خدمات ایشان در ساینای ایشان خدمات فوق‌العاده ارزنده‌ای در قسمت حداسای بوری هیلز داشته و به مقام معاونت کل آموزشی بوری هیلز حداسا و معاونت کل آموزشی کالیفرنای جنوبی انتخاب شده‌اند.

کالیفرنای جنوبی انتخاب شده‌اند.

جشن بزرگداشت ایشان: یکشنبه ۲۴ مارچ ۱۹۹۶، ساعت ۳:۰۰ بعد از ظهر در مکان کنیسیای ساینای می‌باشد.

تسلیت

درگذشت روانشاد خانم شکیبختو، مادر دوست ارجمند آقای منوچهر شکیبختو را به بازماندگان خانواده محترم شکیبختو تسلیت عرض می‌کنیم.

سازمان سیامک



قابل توجه صاحبان املاک

اعم از مسکونی، تجارتي یا زمین بایر

چنانچه در سالهای اخیر املاکی با قیمت گران خریداری کرده‌اید و بابت آنها مالیات یا *Property Tax* گزاف بر اساس قیمت خریداری شده می‌پردازید، توجه داشته باشید که در کالیفرنیا قوانینی وجود دارد که می‌توان مالیات ملک را با توجه به قیمت روز بازار متعادل نمود.

لطفاً با دفتر خدماتی ما تماس حاصل فرمایید.

(310) 471-0235

A & S TUTORING SERVICES

تدریس خصوصی ریاضیات و شیمی

در سطح کلاسهای اول تا دوازدهم، زیر نظر مدرسین خصوصی با تجربه، با قیمتهای مناسب برای اولادان شما با ما تماس بگیرید

(310) 236-3666 & (310) 588-0197

آیا تعهدات کیپور خود را پرداخته اید؟

همه جور کلاب حتی کلوب کتاب

تقریباً ده سالی بود که در حسرت مطالعه نشسته بودم و منتظر داشتن وقت که خود را با اوضاع و احوال و اتفاقات دنیا دوباره نزدیک کنم. البته من مثل بقیه مردم پر از بهانه بودم که «کی وقت کتاب خواندن دارد و در دنیای که برای بقا باید چون کندکی می‌خواهد مطالعه کند». خوب باز با همه این تعارفات با خودم، دلم برای روزهای خوش که در کتابخانه‌های دانشگاه با عده‌ای از دوستان بحث و گفتگو می‌کردیم و از هم حسابی چیز یاد می‌گرفتیم تنگ شده بود.

روزی با دوستی از دنیای پر مشغله زندگیمان گله می‌کردیم و از کم وقتی برای کتاب خواندن گله می‌کردیم که شنیدم کلوبی در سازمان سیامک هست به نام *Book Club* شروع به پرس و جو کردم و فهمیدم که تعداد معدودی از جوانان یهودی ایرانی دور همدیگر جمع می‌شوند و دو شب در ماه وقتی می‌گذرانند و مطالعات کتابهای روز و یا کتابهای مورد علاقه‌شان را در جمع با برداشتهای متنوع خود و از دریچه دید خودشان با هم در میان می‌گذارند. گویی به خاطر اینکه افراد از طبقات و سنین و حرفه‌های مختلف هستند بحثها خیلی جالب‌تر و شنیدنی‌تر هست. خوب از خدا چه می‌خواستم چندین چشم بینا و گوش شنوا. از روزی که در این جلسات شرکت می‌کنم از زندگی «داوید بن گوریون» با خبر شدم، فهمیدم که از دریچه‌های مختلف روانی، اخلاقی و اجتماعی مرد و زن چگونه با هم متفاوتند، «زنها از ونوس و مردها از مارس می‌آیند». کتابهای جالب فلسفی و خود روانی و... خلاصه چه می‌گویم در عرض سه ماه پیش من از عصاره ۵ کتاب جالب و متنوع سرشار شده‌ام. چه از این بهتر که در کنار هم دنیای آگاهی را با هم سیر کنیم و در کنار یادگیری دوست‌های خوبی نیز بیابیم. (برای اطلاعات بیشتر لطفاً با دفتر سازمان تماس بگیرید).



در جلسه کلوب کتاب که در تاریخ سه شنبه ۵ مارچ برگزار می‌گردد، آقای شهرام بروخیم نمایش جدید خود به نام «توافق دو جانبه» را خواهد خواند. در این شب همچنین گفتگویی پیرامون تئاتر و سینمای در غربت انجام خواهد گرفت.

ADD YOUR NAME TO THIS LIST:

1. COLUMBUS
2. EDISON
3. EINSTEIN
4. SALK
5. X

(PRINT YOUR NAME HERE)

BECAUSE YOU TOO COULD BE ON THE VERGE OF A GREAT DISCOVERY

Great discoveries have great impact on our lives. Whether they are new worlds, new forces, new ideas or new cures, discoveries illuminate and improve our lives.

The Aish HaTorah Discovery Seminar – a unique, dynamic seminar devoted to exploring the rational basis for belief in Judaism – does just that.

Discovery debunks popular misconceptions about Judaism, turns leaps of faith into walks of reason, sicks the computer onto the Torah to see what bytes, and contrasts the improbable survival of the Jewish nation with the fates of the world's mightiest empires.



Discovery's presenters (all volunteers) include: physicists, mathematicians, attorneys, doctors, psychologists, professors and yes, rabbis too. The atmosphere is warm, entertaining, non-threatening, and non-judgmental. You'll discover that Judaism has much to say to the contemporary Jew; that instead of being the road to restriction, Judaism is actually the path to self-expression, personal power and enjoyment of life in its truest sense.

Quality of life. Reason. Technology. History. Discovery. Invest the time. You'll come home one day older and 3,300 years wiser.

ETZ - JACOB HEBREW ACADEMY

INVITES THE COMMUNITY TO:

A DISCOVERY SEMINAR

SUNDAY MARCH 10th 10:00 A.M. TO 5:00 P.M.
FOR MORE INFORMATION PLEASE CALL

(213)655-5766

RESERVATION REQUIRED

AISH HATORAH'S

Discovery

SEMINAR

SPONSORED BY THE DAN FAMILY OF CANADA

STEREOTYPES

Are We Victims Or The Ones To Blame

by Brenda Bahareh Tavakoli

You Persians, why don't you go back to your country—you camel jockey's."

These are the sounds that have become familiar to many Persians in this would-be melting pot known as the United States. Throughout my childhood, I refused to believe that prejudice existed. Instead I believed that society viewed all human beings as equals. However, the sad truth remains that as I aged, I noticed the differences between "us" and "them", and more importantly, how much others viewed the differences.

As with many minority races, there are many stereo types about Persians. Jokes about our accents or style can usually be laughed at. However, there are certain stereo types that lead me to question just what kind of image we relay to society. Beyond the lighthearted jokes that we laugh at within our community, What type of an image do we, the Persian culture, portray as a whole. Are we the ones who supply the comments, or is it simply society's defense mechanism against a successful minority.

I believe that the stereo types initially began regardless of our control. Americans tend to combine all Persians together, believing that we are all either related, or at least responsible for one another's actions. Just as American's are treated as individuals, we are treated as "you Persians." Why is it that as soon as news breaks of an unfortunate incident of a Persian turning to a life of crime, Americans will question if you are related to the person as if you feel like they are a disgrace to the Persian race. When was the last time you blamed an American for the actions of Jeffrey Dahmner or Charlie Manson? They too are American, yet society seems to have different rules for different races. Additionally, Americans tend to combine all Middle Easterners as a whole being. Many Americans did not understand that Iran and Iraq are not only separate countries but also long time enemies. "But aren't you all the same?" was the common reaction of many of my ignorant classmates.

I think another aspect may be resentment. Just as one resents a co-worker for getting promoted over him/her, Americans resent our success. Many of their jokes about Persians in Mercedes Benz's or owning all of the property of Downtown, exemplify this resentment. They resent our ability to prosper in a foreign country, and to keep our cul-

tural stability strong. So, they mock, and they joke. And while many of the comments may be made in good humor, I can not help but think that there is an underlined seriousness to many remarks.

This is where a chain reaction comes into play. Many Persian feel that no matter how they act, they will never "fit in." Thus, they conclude that they do not "want" to fit in and do not care what is said about them behind their backs. As a whole, Persians seem to have become more bold and noticeable. Whether in a restaurant or at the movies, Persians seem to always make their presence known. They shout across tables, cut in long lines and do just about anything they want to without considering the feeling of the non-Persians around them. Whether in Century City, Marina Del Rey, or Westwood, Persians seem to take over any place that they go to. Many Persians have even said that if they were not Persian, they would probably hate Persians. Let's face it, one can usually spot and hear a group of Persians from 100 yards away. This "who cares what others think," perspective only adds to the chain reaction. We are only feeding them with more reasons to resent us.

In no way do I blame Persians for the numerous negative comments made about us. However, I can blame them for adding to the problem. It remains unfair that Persians are viewed as a whole, rather than as individuals. However, we must work to end the problem rather than add to it with a "holier than thou" attitude that many people resent.



BOOKCLUB *presents* **Play-Reading**

by Shahram Broukhim

&

Discussion on movies & plays made
outside of Iran
March 5, 1996

MUST WE GO THIS FAR?!!

by Sheila Aboubim

At a recent board meeting a few weeks ago, while speaking in regards to the upcoming Paradise Judea party, the issue of metal detectors aroused. There was a debate between board members whether metal detectors were necessary or not. Each person had their own view on the subject, and many made comments about what they felt should be done. Some said that it was necessary for the safety of all Paradise Judea members that will be attending, and others suggested it was not essential for Paradise Judea to subject their members to be metal detected because of the integrity by which they are recognized.

"We need to have metal detectors, for the safety of the members. It's not going to do anyone any harm!" exclaimed board member Arash Daghighian. Another board member replied, "But Paradise Judea is recognized for it's safe atmosphere, it would bring the class of the party down." To be part of an organization like Paradise Judea means being in a completely safe, positive atmosphere at all times. So why should the topic of metal detectors come up, even in addition to all the security measures already being taken?

This issue concerned me greatly. Not that the party is going to be unsafe, because it's guaranteed to be one of the safest places ever. But the fact that our own society has become so insecure about itself that we have to promote types of safety devices such as metal detectors. There are substantial reasons why metal detectors are needed now days, but amongst

our own people? This issue displays how adverse violence has become among Persian Jews. Why should we completely obliterate the goals Paradise Judea is working so hard to achieve, by asking the members to be metal detected? What kind of message is this giving out?

I believe, if Persian-Jewish teenagers, began promoting gatherings without the need of violence or weapons- positive gatherings where teenagers could just have "pure fun", the need of metal detectors would diminished, more parties and fun activities could be thrown, and teenagers as well as their parents would never be concerned about the safety of parties bringing together Persian-Jews, like what Paradise Judea is doing now. So it's up to all of us to make the decision of whether devices such as metal detectors are needed now, and in events to come. We must understand what is meant by being a member of such a growing community. If we don't come in peace how can this organization survive.

Nevertheless many Paradise Judea members have their own opinions- many still believe metal detectors are just something that is always necessary. It's our turn to make a difference. We can prove it to everyone that we don't need them. Can we do it? Or must we go this far?!

We at Paradise Judea would love to hear your opinions or comments about this article. Please write us.



who	?	shayda and dave
what	?	graphic design and typography
when	?	now
where	?	7258 fenwick lane • westminster, ca 92683
why	?	why not? • 714.893.5299

WHO'S TO BLAME?

by Sharareh Koban

He has moved on to a better place," I was told. My friend has just died at the age of sixteen because of a drive by shooting and no one has an answer as to why. "Its destiny." "It was his time." How could it be his time to die at the age of sixteen when it was really his time to begin life. All my life I believed that G-d, wherever he was and whatever he was, looked after us and kept us safe. If you were a good and honest person, respected G-d and your religion, then G-d would listen to your prayers and keep you safe. But my friend was a good person, he was honest and respectful. Why did he die? Suddenly my world as I knew it was shattered. All that I believed in, all of my security, and all of my sense of stability was destroyed. Jaded pieces of this destroyed world fell on me cutting me like sharp glass, leaving me to bleed. No longer was there a great overseer, the Almighty. Only flowers on a young boys grave. It took me a great deal of time to believe once again that there really is a special force out there, constantly watching, listening, and judging. Finally I came to the realization that all things that occur, occur because of a cause. We are

the causes. Not G-d. Not the "it was meant to be" idea of destiny. We can not point a finger to anyone or anything but ourselves. We create both good and bad. However, we are so eager to take credit for the good and blame others for the bad. We become so caught up by our anger as to why bad things happen, we become blinded as how it happens. This weakness has caused us to fall. Until we come to truth with ourselves and accept the blame, we will never discipline ourselves and learn. Thus, we will continue to live in a world were kids kill kids. When we experience hardship or are faced with a tragedy, we are so quick to look to the sky in disappointment and ask "How could you do this?" No one ever thinks that we are being watched, looked down upon in disappointment and asked the same question. Our faithless hearts stop us from realizing that it is not He who causes our sorrow but it is Him who helps us through the bad times. A writer once wrote "Why through the bad times is there only one footstep?" asked the man. "Those were the times I carried you," answered G-d."

FOR BETTER BUSINESS RESULTS

ADVERTISE WITH CHASHM ANDAAZ & RADIO SEDAYE JADID simultaneously
CAN ANY IRANIAN PUBLICATION OR RADIO STATION CONNECT YOU TO THE
MOST AFFLUENT HOUSEHOLDS IN LOS ANGELES?

WE CAN!

FOR JUST \$185 PER MONTH

(will include your ad in a publication & radio station simultaneously)

WE CAN OFFER YOU:

- 1/4 page ad in CHASHM ANDAAZ magazine
 - The mostly circulated Persian publication, connecting you to the most affluent, educated & well spenders of the Iranian Jewish community
 - Guaranteed readership to over 8,500 households per issue
- (with every issue our circulation rises)

AND

30 seconds of air time, every day, for 1 month—RADIO SEDAYE JADID

From 6 to 11 p.m. (prime time)

The hottest Persian radio program in Los Angeles

With 24 hours of music & variety of shows

For more information please call (310) 479-4798

This offer is good till 3/30/96

With the requirement of minimum of three issues of Chashm Andaz & three months of Radio Sedaye Jadid

LETTER FROM THE EDITOR



Paradise Judea is very pleased to welcome a new Valley Chapter to our organization. The new Valley chapter has elected their own board, however will work in conjunction with the West Side Paradise Judea. Sheila Ahoubim has been chosen to head their Publications department and will join me as Editor of this section. We would both like to express

how pleased we are with the progress of our foundation. We continue to increase membership and organize entertaining functions. We have many different committees underway and would love to have your support. If you would like to become a member or are interested in writing for the English Section, please contact to Siamak office.

UPCOMING EVENTS

- Party at the Beverly Hills Hotel •
- Ski Trip •
- Day in Santa Barbara •
- Charity Clothes Drive •
- Sports Events •
- Billiards Party •

If you have any questions or comments we would love to hear from you. Call us!!!



“Treatment is only a heartbeat away.”

- Does someone you know need help?
- Are you having trouble with drugs or alcohol?
- Is your job and family being affected?
- Are you losing valuable time? Friends? Family members?

“Don’t waste time, get your life back on track now...”

- We offer caring and nurturing treatment in a residential environment that helps you to heal from the wounds of drug and/or alcohol addiction.
- Staffed and licensed, we have been here to serve you for over 24 years.
- We will walk you through the steps to recovery. Others have succeeded...there is hope!!

Call now for further information: I.J.F.
(310) 479-4798

SELF RESPECT

by Payman Khorrami

This commentary is written in response to the article titled "A Persian Girl's Ultimate Guide to a 'Successful Future'" which appeared in the humor section of the December issue of the Chashm Andaaz. The article provides a thirteen step method for a young Iranian (presumably Jewish) woman for becoming rich, successful, and famous in a self-centered and materialistic culture. According to the author, the successful woman should wear expensive clothes, drive expensive cars, buy her way into college, have plastic surgery on her face, and in sum live a superficial lifestyle. The article ends by saying that the ultimate goal for this woman should be to marry a rich husband and in the final statement, the author writes that if you do not follow this thirteen step guide, you should "look forward to being placed on Vons' pickled goods shelf as you will carry the label 'Badbakhteh Torshideh' in shame".

Now it is obvious that this article was written to be funny and entertaining. It is also fair to say that it carries a teaching point since sadly there is some truth to parts of this writing. We accept humor as a literary tool to convey an opinion or message, and in fact this means of communication can sometimes be more effective than logic and reasoning. However, even in the most ill-defined boundaries of what we call "humor", there is a line beyond which one only finds disrespect and distortion. If we operate beyond this line and distribute material which lies outside the confines of tactful humor, we will lower our self respect and our opinions will become destructive criticism.

Execution By Lethal Injection

On January 26, an anonymous executioner at San Quentin was injected with massive overdoses of drugs as he lied strapped atop a table. He was the first prisoner in California to die by lethal injection. However, this method has spread rapidly among the states, largely displacing electric chairs, gas chambers and other traditional ways of ending lives of the condemned.

We would like to get your opinion on this subject. Do you consider this method a barbaric device for punishment? How do you think criminals should be treated?

You can let us know about your opinion by calling our office at (310)479-4798 or by fax (310)445-5488. Your name is needed for publishing your opinion.

The Jewish Iranian community of Los Angeles has rapidly grown in size and recognition during the past 17 years. As we spread our roots in this new land which we now call "home", we must take caution in how we portray our culture to our younger generation and to our neighbor Americans. Our children need to know that our customs and culture are dignified and worthwhile, and not centered around superficial matters. If we look down upon ourselves and allow our sense of self respect to become tarnished then we will merely catalyze our cultural dissolution. We should be proud that our Jewish Iranian community has some of the finest and most respected professional, artistic, and spiritual leaders in Los Angeles. This city's respect and recognition for our community depends foremost on the respect we have for ourselves, which is why we cannot afford to lower our standards by extremist literature.

This is not to say that our culture is perfect, no culture is for that matter. We are faced with an ever widening generation gap, a growing desire for money and power, a loss of cultural and religious identity, and a fear of family dissolution. In order to solve these problems, we must face the issues objectively and rationally. We should highlight our weaknesses and make a constructive effort to correct them. If we must use humor, we must use it tactfully and diplomatically. On the other hand, we must also maintain our pride and dignity, and we must show self-esteem when we speak of our cultural strengths. If we apply this approach systematically and persistently, and above all with self respect, we will eventually pave the road to a better future for ourselves and our children.

Administrative position available

Siamak office is in the process of hiring a full time employee for the administrative position.

Qualifications: Bachelors degree from United States is a must, excellent knowledge of English language, strong communication and computer skills essential, organizational skills are important aspects of this position. Please have your resume ready & call the office at (310) 479-4798.

THE ISRAEL TRIP

Education for Jewish Identity by Dr. Joseph Hakimi

Our educators, parents and those who care for education of the next generation always ask: "How can we foster Jewish identity in our youth in a modern, multi-cultural society?"

Psychologists and educators know that identity formation is not limited to school years and, in fact, is a life-long process.

My own experiences as a psychologist and educator indicates that identity education does not take place only in the classrooms, but also in a broad array of informal educational frameworks.

Therefore, I believe the informal educational framework of the Israel trip is a profound tool for affecting the Jewish identity of young people. The modern State of Israel may be seen as a laboratory in which prominent Jewish values, ideas, sensibilities, and history can be confronted and experienced by all youth or visitors. Moreover, it has been demonstrated that the confrontation with these Jewish experiences can be a major force in identity formation.

You may wonder how does Israel affect Jewish identity?

The Israel trip encourages youth to reflect on key issues related to their own world view, lifestyle and Jewishness; "How am I going to live my life?" What are my responsibilities? What interests me Jewishly? These are only a sample of a few questions that the visitors are confronted in Israel.

The first-hand experiencing of values such as diversity of lifestyle, collective responsibility of all Jews toward each other, learning about human action in affecting history, Jewish survival, Jewish pride, and Jewish creativity in arts, affect the personality of adolescent Jew, who are in the formative periods of their lives. The Israel trip can have a significant impact on subsequent development of Jewish character.

The visit to Israel teaches about Jewish ideals, events and feelings through personal experience rather than through instruction or lecture. Visiting Israel directly engages young

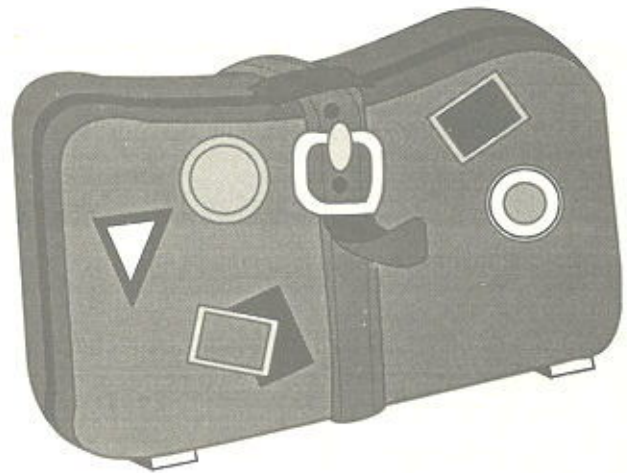
people in Jewish experiences and encourages **self-discovery**.

I am very pleased to see our community leaders, i.e. *Siamak, Paradise Judea* and *Eretz Cultural Center*, planning a **good** trip for our talented youth this summer.

This Israel trip is committed to enabling its participants to enjoy their summer. Feelings of pleasure, joy and excitement are primary human experiences and the Israel visit should be associated with such feelings. The Israel Experience trip is staffed by a team of high-quality educators and counselors. The program intends to make maximum use of the group dynamics and the collective group cultural experiences as an educational force.

The Israel Experience is part of a larger educational continuum (i.e. *Paradise Judea, Eretz Talmud Torah and Youth Program*) which will encompass a pre- and post-trip learning process. The potential impact of this trip is greatly enhanced to the extent that it will continue with well-integrated follow-up. *Siamak* and *Eretz* are committed to make this trip part of an ongoing educational process for future community leaders.

So, pack your luggage and join!



the librarian if he had ever heard of 'the game', but he just shook his head and mumbled about his boyfriend⁶ playing 'the game' all the time.

I went to my cousin Minoo's house. I figured since she is a few years older than me perhaps she knows about 'the game'. I found her sad at home listening to some Daryoosh⁷ music. "What's the problem?", I asked. "I've had it with men and 'the game' they play!", she said. I asked if she could be more specific and she said that she kind of likes this guy who seems to like her too. When he asked her out originally, she said no since at that time she liked somebody else [but she was not dating guy number 2 either since guy number 2 never asked her out although they are good friends and always hang out]. So,

the first guy did not ask her out again. But some-time later [when the first guy was not paying as much attention to her anymore] Minoo realized that she really likes the first guy and now the first guy is not asking her out although they are good friends and talk to each other all the time. "Now, is the first guy playing 'the game' or is it guy number 2? and what game are they playing?", I asked. She said, "They are both playing 'the game'. Guy number one seems to want to go out with me but he does not want to show it and guy number two wants to go out with me but he is just having too good of a time with his girl friends.

"I almost lost control: "What is this game they are playing? What is it?"

She replied: "I wish I knew..."

Sad, angry, confused, and generally mad, I was walking in Westwood Village when I saw a friend of mine, Farhad, who had just gotten married a few months earlier. Unfortunately for us single guys and girls, Farhad is one of those Iranians [men and women alike] who consider themselves international experts in relationship affairs only after 2 months of marriage [and a slightly shorter courtship period] even though prior to meeting their mate [through arranged meth-

ods, no doubt] they could not get a date if their lives depended on it nor had they even had a long conversation with a member of the opposite sex, much less a relationship. These people tend to stop you wherever they see you and start lecturing you on the positive aspects of the holy matrimony and offer unsolicited advice regarding relationships while forgetting that less than 6 months ago their own love lives represented the modern equivalent of a leper's in the middle-ages. God forbid they find out that you are seeing someone. They will tell you a completely unrelated story about their own relationship as if Albert Einstein is presenting his theory of relativity. So, as soon as I opened my mouth about 'the game', he started: "I remember it well. Pari and I had our 3rd date or maybe our fourth and I had to go to the

airport and Pari did not know whether to take me or not since it was too soon in the relationship...." I was not in a mood to listen to him that day. I just made up an excuse about my dog having gotten rabies from the neighbor's son and walked away⁸.

My situation had gotten worse than when I started. I had figured out some information about 'the game', but I was not completely sure what it was. All of a sudden, I remembered my friend, Mehran. I have known Mehran since I was 10 and he has always had girlfriends although he always acts as if he has not dated in a long time. I called him right from the street. "What's the matter?", he asked recognizing the confusion in my voice. I asked: "What is 'the game' and how do you play it?" Mehran started laughing. "I knew this day will come. I think you should come over."

I drove to his apartment and went up. Without any kind of a chit-chat we got right down to business. He asked me what I had learned so far and I told him. He thought for a few minutes and started: "I am glad you asked other people before coming to me because now you have an idea of what other people think about 'the game'. The truth is, there is no game. Everybody thinks that the other person is playing 'a game' and the fact of mere thinking that there is 'a game' has caused the creation of 'the game'. In simpler terms, 'the



A COMPOSER IN TUNE WITH MODERN TIMES



USA TODAY—New York—Richard Danielpour is about to be the composer of the moment. At age 40, he has gained the confidence of major conductors, soloists and record companies.

Cellist Yo-Yo Ma is now recording his *Cello Concerto* with the Philadelphia Orchestra for Sony Classical, which is so hot

for fresh Danielpour that it plans to record works that aren't yet completed.

The New York Philharmonic just premiered *Toward the Splendid City*—a good example of what makes him respected and popular.

Inspired by the difficulties and exhilaration of living in New York City, Danielpour captures urban chaos not by reproducing it in the fashion of the thorny modernist Elliott Carter but by taking a more extroverted route in the style of Leonard Bernstein.

Rhythms are constant, sometimes jazzy, sometimes Latin, though *City* begins with a long, easily identifiable melody. That can be dangerous. Starting with something so fully realized leaves little room for development. But Danielpour slices it into punchy, rhythmic sections, as if he were taking listeners from a bird's-eye view of the city into individual neighborhoods where disparate elements vie for attention.

Even with music so frankly urban, there are moments of dream-like detachment, which is typical of Danielpour. His music often is contemplative. Though he has an expansive, interdenominational belief system, the artistic breakthrough that spawned his operatic *Cello Concerto* came from his Persian Jewish roots.

"I had an uncle executed during the Ayatollah's reign and another uncle who escaped," the US-born Danielpour says. "There's a caldron of intensity in my past which I've kept at arm's length until recently, and in some ways, it came bursting out."

What means more to general audiences is Danielpour's urgency to communicate it. "There used to be an attitude—and it still prevails—that if you don't get what's happening in a piece, tough luck. That's not very embracing," he says. "Now, composers are taking on a lot more responsibility."

Audiences like that, which is why he has been composing nonstop for the past two years, taking a break only last fall: "If I didn't stop, I'd be in danger of repeating myself. The past 15 years have been about learning ... to come from a place that's intuitively alive."

He's preparing the March premiere of a collaboration with writer Toni Morrison, as well as *Zoroastrian Riddles* for the Pittsburgh Symphony. The premiere isn't until 1997, but it'll be recorded this summer in what may be a prelude to an exclusive composer contract with Sony. That honor has gone only to Phillip Glass, Aaron Copland and Igor Stravinsky.



Important News

Chashm Andaaz is in the process of going on Internet. We are preparing to take a whole nod for our organization.

For those of you who are interested to advertise on our web site, please contact our advertising department at (310) 479-4798.

IN A CLASS OF HIS OWN

***Zev Garber has been the force behind
Valley College's Jewish studies department for 25 years***

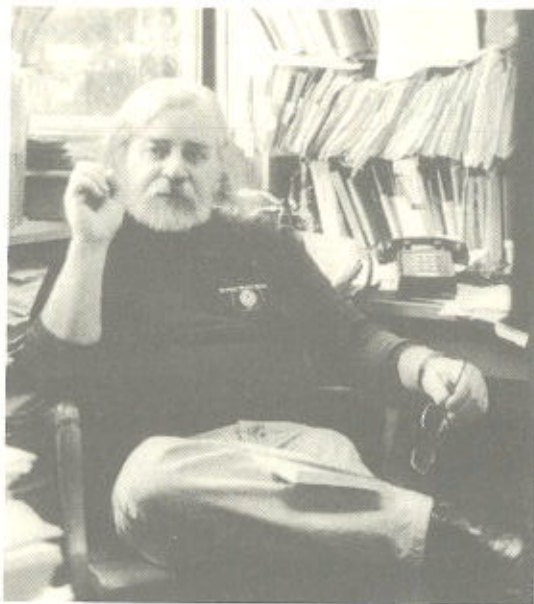
by Diane Arieff Zaga, Contributing writer

From Jewish Journal January 12-18 1996

When Robin DeSanctis, a valley college office assistant, decided to take her first class since graduating high school several years before, she had no idea it would be such an illuminating experience. She had signed up for a philosophy class taught by Zev Garber, professor and chair of Los Angeles Valley College's Jewish studies department. "In class, he's electric," DeSanctis said. "When he speaks for one and a half hours, no one makes a sound."

Garber is a frequently published essayist and author with an international academic reputation in the field of Jewish studies; the Holocaust in his area of expertise. His magnetic teaching style and passionate commitment have earned him a devoted and eclectic student following, perhaps a more immediate, and a more meaningful, kind of gratification.

Garber said his approach to Jewish subjects is not "ethnic" but, rather, "academic, one in which traditional texts and Jewish topics are analyzed critically from different viewpoints in a non-religious setting." The nucleus of the department is his office—a small, impossibly paper-stuffed warren. Garber is short and husky, with piercing eyes, a bushy beard and shoulder-length, gray-streaked hair. At first glance, he strikes one as a pioneer Haight-Ashbury hippie. When he speaks, however, an articulate flow of ideas peppered with Hebrew references yields to a different impression—more of an age-old Talmudist from a past era, dressed incongruously in a T-shirt and jeans.



Garber is proud of the department he helped create 25 years ago, just one year after he was hired in 1970. Aside from the Holocaust-related topics that Garber teaches, the program now offers approximately 18 courses in subjects as diverse as Hebrew and Yiddish-Language instruction, American-Jewish literature, Jewish philosophers and a survey of the Talmudic era.

"When I started here," he said, "I had just one class—an introduction to Hebrew and Israeli culture. I immediately saw the possibility for more classes, so I wrote a proposal for the creation of a department of Jewish studies. It would be a degree program the no two year college in the the United States had. Even at four-year universities, it was a wasteland." The idea was a success, but not without some naysayers. Garber recalled a professor of Hebrew literature at UCLA who "saw my proposal and said, 'what is Jewish studies?' He

was skeptical that such a thing even existed. Now there's a thriving program there, too," Garber said.

His popular philosophy course, which attracts a multicultural group, ranging in age from 18 to 80, often motivates the curious Jews and non-Jews to sign up for courses in the Jewish studies department. They are high student, teen-age freshmen, retirees, full-timers and adults re-entering academia, as well as doubters, atheist and spiritual seekers. They are black, Latino and Asian; Jewish, Christian, Mormon and Moslem.

THE RISE OF NEO-NAZISM IN GERMANY

by Dan Daneshrad and Sanaz Ebriani

The Jewish people, having a five thousand year historical track, have faced many atrocities and yet survived. We have had our struggles with the Arabs, Syrians, Egyptians, etc. And one of the most powerful enemies of the Jewish race, in the 20th Century were the Nazis.

Nazis (short for *Nationalsozialist*) were members of the National Socialist German Workers' Party, which controlled Germany from 1933 to 1945, under the leadership of Adolf Hitler. In the pre-World War II era, the doctrines and policies of the Nazis were based on the "innate superiority of the 'Aryan' [non-Jewish] race and its destiny and responsibility to rule the world." In essence, the Nazis felt non-German races, such as the Slavs and the Czechs, were an inferior people, and that it was up to the Germans to rule them with an iron hand. Nazism also glorified strength and discipline, with its authoritarian hierarchy.

At the time Hitler came into power, his country was in a state of tumult, facing extreme economic pressures, high unemployment rates, and political unrest. The Germans defeat of the World War I left a shameful impression, and caused Hitler to wish to restore the power and patriotism of Germany. He believed Germany was sinking into a "foul morass." It could be saved only if the master race, the Germans, reasserted their old absolute authority. He used the Jewish people as scapegoats for the hardships that Germany was feeling at the time. There were many anti-Jewish movements, campaigns and propaganda in Germany which defied even the German Constitution. Although the Jews were the major target, it is important to note that many other minorities, such as, the Homosexuals, Gypsies, and non-conformist Germans were attacked as well for their personal lifestyle.

One of Nazism's goals was "genetic cleansing," destroying the "inferior" races of earth, to develop a stronger people. Yet, this tenet was not based on *any real* scientific basis.

Hitler successfully collected his country and led it into a position of strength. He displayed a great deal of genius, in building one of the most powerful armies and intelligence agencies on the planet. He built a strong economy and a healthy, booming country. His downfall was his obsession with the ill-bent ideology of destroying other races.

The destructiveness of this 'cult' did not arise suddenly so as to shock the country and allow people to revolt against it. But it crept in slowly and in a numbing, nullifying way. It

started by word of mouth and led to full-blown media exposures, making one feel embarrassed to be a Jew, or believing in G-d, or practicing one's religion. The attack on the Jews came in many ways, mostly based on "dehumanizing" individuals and Jews in general, characterizing them into animal-like creatures (see figure 1).



fig. 1 *Der Stürmer*—November 1937

Translation: "Money Demon"

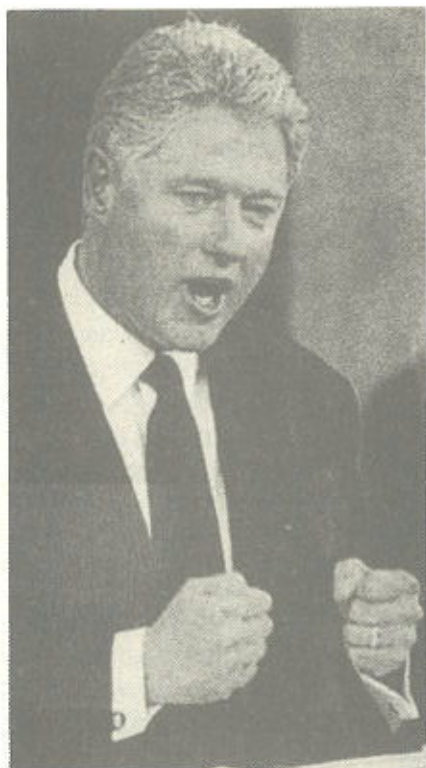
Slowly this method became the way of life and led to what then culminated as the Holocaust. The effects of the Holocaust are still with us. Many people's lives were and still are affected by it, even today. Germans find themselves with a shameful history which can have no defense. Politically, Germany has yet to gain the completely gain the trust of her European counterparts.

Is It Coming Back?

In 1990, Germany experienced a great step towards increased freedom. The reunification of East and West Germany brought greater hope of peace. The breakdown of the Berlin wall ended a memory of war and hatred that had existed for half a century. Yet, it left the German population in a period of unrest and chaos, while the new government took greater control.

Since the reunification, there has also been a resurgence of interest in the Nazi regime. This interest has expressed itself in many forms, from the Neo-Nazis, who still show obedience to the Hitlerian salute and SS symbol, to the skinheads roaming the streets in rage.

There have been numerous outbursts of Anti-Semitic attacks since the reunification (see figure 2). The shortcomings of



examines money and politics.

Last year's drop follows the sharp declines in giving that began in 1990. Pro-Israel PACs have decreased their contributions from \$6.7 million in 1990 to \$4 million in 1992 and \$2.3 million in 1994. Moreover, the number of active pro-Israel PACs has declined by more than half since the early '90s—from 56 between 1991 and 1992, to 45

between 1993 and 1994, down to 24 in 1995. PAC officials say contributions this year will probably fall well short of the totals from past cycles.

Brooks attributes the decline to a sense of "complacency in the community" as the Middle East peace process moves forward. Most Jewish fund raising has traditionally taken place during "emergency situations," but an increasingly secure Israel has removed the "sense of urgency," Brooks said. Others point to the altered political landscape, in which the administration is viewed as more sympathetic to Israel than Congress—a reversal of the paradigm of previous years.

"Now, with love fests between Clinton and the Israeli leadership, it's hard to make the argument that we definitely have to use Congress to get to the administration," Amitay said. PAC officials, however, caution against complacency. Half of those now serving in Congress, they point out, have been elected during the 1990s—a number that is likely to rise with a record number of incumbents retiring in 1996.

Although pro-Israel groups continue to view Congress and its new leadership as sympathetic to Israel, they see no guarantees about the future. With the high level of turnover in Congress, "we're going to have a Congress that has very little institutional memory of U.S.-Israel relations," Brooks said. "I think the (Jewish) community is at risk if we neglect the fact that these people need to be educated and cultivated on these issues."

With more open seats and less money to give, PAC officials say they will have to be more selective in deciding which candidate to fund while being careful not to spread their contributions too thin. PACs can donate a maximum of \$5,000 to each congressional candidate for the primaries and a maximum of \$5,000 for a general election, for a total of \$10,000 per election cycle.

Brooks said NATPAC would focus their contributions where it counts—on congressional leaders and key committee members responsible for the flow of foreign aid to Israel. In addition, it intends to support Republican presidential candidates, such as Sens. Bob Dole (R-Kan.), Phil Gramm (R-Texas) and Richard Lugar (R-Ind.), whose records show strong support for Israel, as well as President Bill Clinton.

Although GOP candidates in 1996 will receive substantial sums, as a percentage, their share of money from the pro-Israel PACs remains smaller than when the Democrats held the gavel. Before the Republican takeover, Democratic candidates were consistently receiving about 70 percent of the total contribu-



under-represented. Let us face it: despite being the smallest group in America, Jews have been able to maintain a higher standard than other people for quite a long time. Some data will help better render the picture: the American Jewish population has a remarkably high level of educational achievement. US White Population has an average of 11 post-graduates for every 100 people; Jews have more than thrice that much (Male: 39%-Female:37%)⁴

All the above mentioned statistics was not meant to boost our confidence, nor was it meant to guarantee our invulnerability in today's society. As the old-good Latins said, there is always the right side of the bad to spoil things (for us Americans: the other side of the coin). Right, now it's time to approach the other facade of the wall. On the other side of the spectrum we are dealing with we will see that other less comfortable statistics and numbers will ignite a fire of natural curiosity that will turn into fear and preoccupation into many of us.

One of the signs of a strong and increasingly powerful community lies in the aggregate of its members. After all the adage goes "the union makes the strength" (or something like it, anyway), and this should be pretty self explanatory: a minority will no longer be such when it outnumbers other groups, right? Vice-versa: a minority will become a majority when its number grown in time, above average. A simple law of nature, which, given man's natural predisposition to procreate in quite an interestingly rapid way, guarantees the results in itself. Now, the examples: I have no reliable data to confirm this, but it is common knowledge that some minorities have been growing at an impressive rate, such as the Afro-American and the Latino-Chicano community, while others have been subject to a rapid decrease, such as the Native Americans, and still others have maintained a stable level of survival, such as the American Jews. Let us see into this last fact: according to the above referenced Jewish Survey, "...the Jewish Population has had low fertility over the last 40 years." This does not mean that Jewish people do not procreate a progeny; rather, they have not kept up with the relative levels of replacement. In less scientific terms: for every dead person, another one is born, but no more. At first this may seem not too tragic, because after all we are replacing people, right? Wrong: a level of fertility close to

zero such as in our situation means a possible extinguishment, because there will more and more older people and less younger people to replace them. Safe as it is to agree with the Survey—"the current pattern probably means that there will be net losses to the Core Jewish population in the next generations"—we should now consider the motivations and the reasons for this apparently self-destructive phenomenon, because after all this is what it seems: if we want to become stronger we have to be more numerous, right? Are we really annihilating ourselves? Not according to the dominating mentality in our community. Our people at large are convinced that we should not be worried about this rather level of fertility, because ... the American Jewish community is today stronger than ever. Ladies and Gentlemen, our community, with an enormous amount of wealth, power, resources and influence enjoys the highest level of supremacy that places us upon any other minority. These are not assertions of a fanatic Zionist, and after all I did not make these things up. Modesty aside, the American Jew is conscious of these accomplishments, and is not worried about numbers or other agents that might disturb its platitude. We got to the core of my whole work: all self-conscious minority groups are concerned about group size, but this does not apply to the American Jewish community. We are NOT self-conscious and we do not worry about size because despite being the smallest group, we enjoy the highest degree of power and influence, which can be noticed in the handling of public and foreign affairs. In sum, it seems like that after millennia of tribulations we have reached a point of stability that permits us to rest in peace, whether dead or alive. One last note: Neo-Nazi groups have recently defined the United States as the Jewnited States, which can only indicate how other groups perceive our level of prestige and power. However, this is a matter we will discuss in more detail in the following issues.

¹ Jonathan D. Sarna "Jewish Identity in a Changing World of American Religion"

² 1990 Jewish Population Survey

³ 1990 Jewish Population Survey

⁴ Source: US Census: Report P20 No.428

JEWISH AMERICAN LIFE

A CURIOUS PHENOMENON

"When they came to take the Protestants I did not say anything, because I was not one of them. When they came to take the Catholics I did not say anything because I was not one of them. When they came to take the Jews I did not say anything because I was not one of them. When they finally came to take me there was no one left to cry for me..."

The above mentioned parable is a summing thought that should induce all of us to hardly ponder upon our past, present and future. How can it be that Jews have always been victimized, mistreated, enslaved, tortured, exploited, and massacred without any collective and effective intervention? Has there ever been any effort on other races and religions part to put an end to anti-Semitism? Could this be due to the fact that no one is really clear on the correct denotation of the term "Jew"? (Race or religion?) Is anti-Semitism still alive today, and what are the different connotations it has assumed in the course of the centuries? How does the modern Jew, in particular the American Jew, perceive racism and the taboo issue of anti-Semitism?

These are all compelling questions that we should be dealing with, maybe not in a frantic and academic way, and maybe not even on a daily basis as suggested by our Rabbies and teachers; they should nevertheless be present in our lives, reminding us that we are part of the most alienated, hated and depreciated cosmos people define as the Jews.

During the last few meetings the writing staff of Chashm Andaz has tried to bring up different subjects to catch the attention of the people of our community who tend to forget they are Jewish in everything they do, that they are Jewish everywhere they go and not just when they gather for Sabbath or go to the temple to show off or brag. Criticism apart, we thought it is about time to educate our own people about our history in this country, our place in this society in which we are definitely set, our contribution to the upbringing of the next generations, and to accomplish this we first need to deepen the understanding of our own individual place in the collective whole. In other words, we need to recognize that we all play an active role in a society where the Jew - the Americanized Jew - is a much more influential exponent than he or she used to be just a few decades ago.

The task is not easy, and should not be confounded with a pedagogical attempts to discipline and lecture the readers. Rather, through a more relaxed approach we will base the fundamentals of the building each one of us has to erect for himself. In this and in following issues we will attempt to present different points of analysis of this topic; this will undoubtedly result in an intricate process of discovery of new facts and problems that will hopefully force us out of our torpor and make us realize that we are in a much different society than our ancestors, which nevertheless does not preclude per se the possibility of a revival of the horrors of the past.

Inadvertently, in a moment of trance-like madness I offered to take on the onerous burden of this task, and at this very moment I am prey of doubts about my qualification. For the

record: I am not writing a dissertation or a thesis, and mere personal insight and past studies will help me through the research; however, given the immense responsibility I face in front of an ever increasing and more demanding community, I hope everyone will accept my apologies in advance for the inherent limitations of my work. Once again, this is not supposed to be an academic elaboration of years and years of study; simply, in the course of our analysis I will try to offer a stimulating critique that will pose the reader with different questions. In my humble opinion, this denigrated old process of self-cognitive analysis will do a much better job that just copying down pages and pages of treaties and publish them for the heck of it: if one were so inclined, there are specific courses at public colleges and universities that provide this sterile instruction. As a last reminder, I would sincerely appreciate any comments and suggestions to improve the quality, content, form and style of my work. As always, it is with the help of other people that we are able to improve our own projects.

**Criticism apart, we
thought it is about time
to educate our own
people about our
history in this country...**

SIAMAK'S NEWS & FUTURE EVENTS

CHASHM ANDAAZ:

We, the editorial staff of the English section, would like to extend **our warmest wishes for a happy and prosperous new year** to Jews around the world in general, and our readers in particular. Since the last issue (#45), donations were made to ETZ Jacob Hebrew Academy & Netan Eli Hebrew Academy to support for giving Jewish education to our youth.

Valentine is coming up. Do not forget about your loved ones. These should include your family, friend, neighbors, co-workers, and most of all your companion.

To have a better business result, **ADVERTISE** with *Chashm Andaaaz*. We can connect you to the most affluent, educated & well spenders of the Iranian Jewish community. As you compare our magazine with other existing Iranian publications, you can see a difference in the quality of *Chashm Andaaaz*, and you can see how reasonable our prices are compare to the circulation.

As of this issue (#46), circulation has grown to **OVER 8,500 HOUSEHOLDS**, the mostly circulated Persian publication (U.S. post office certificate is available as the proof of the circulation).

We would like to hear from you, either by letter (**PO Box 3074, B.H., Ca 90212**), fax (**310-445-5488**) or leave a message (310-479-4798). Your comments are very important to us. To be able to print your comments, your first & last name and your phone number is needed.

Corrections from the last issue: In issue #45, an article was written about Siamak's Jewish Business Networking Series. The writer's name, Katayoun Morovati, was deleted from the article.

Our subscribers are from all over the world, including: Israel, Italy, England, Germany, Canada. Your tax deductible contribution is very much appreciated and will allow us to continue with our goals towards our community.

PARADISE JUDEA:

All ages are encouraged to read this section.

We are happy to inform that our VALLEY CHAPTER started last month. Their board includes: Alan Fakheri (President), Melita Kohanteb (Vice President), Linda Kouy-Ghadosh (Secretary), Rita Kouy-Ghadosh (Fund-raising), Pegah Askari (Treasurer), Elham Fereidoni (Communication),

Jobin Saghezi (Sports), Sharzad Kohanteb (Education), Marjan Khondabi (Charity), Shiela Ahoubim (Publication), Maria Younessi (External Affairs), Ravash Ram (Activities), Ramin Ram (Advertising), Egal Perez (Administration).

The second PICNIC will be on Saturday, February 10 at Coldwater Canyon Park. Members will be bringing friends.

On Wednesday, February 21, there will be a seminar for parents and the youth. See detailed ad in both sections of the magazine. Do not forget to bring your parents to this seminar.

On Saturday, February 24, there will be a **PARTY** at Beverly Hilton Hotel for members only. This is their first party and members are invited to enjoy this beautiful night with their Paradise Judea friends.

Look for our **TOUR TO ISRAEL** in the future issues. A wonderful program is being planned for members to see Israel, the mother land, from up close.

To become a member, call the office for an application. All programs are for members only. We are also offering a T-shirt with Paradise Judea's logo to all members. This T-shirt can also be a great gift given by you to a friend with the membership.

TIKKUN:

By **DONATING** your unwanted clothing, furniture, toys and even uncooked food, you will be able to help needy families through **SIAMAK** organization. We would like to thank those who have recently helped: Simon Darvish, Majid Abai, Dr. Parham Tabibian, Jerry Illulian, Jacob Kashanian, Nathalie Shoushani, and Shahriar Siman for their donation of clothing and household equipment.

This month, our needy families picked up some of the donated clothing; and the rest was donated to National Council of Jewish Women (46 bags of clothing & raised over \$1,930.00).

If you are in need of a **JOB** or would like to hire someone, let us know.

YARAN (for single, Jewish adults, under 45) (voice mail # 310-281-1161):

Spend Tuesday nights with Yaran. First & third Tuesday of the month - **Bookclub**, second Tuesday - **Networking**, Forth Tuesday - **Round Table Discussion**.



کیتترینگ گلت کاشر شادی

SASON CATERING

آبروی شما، آبروی ماست



اگر غذای لذیذ و دلچسب
و سرویس خوب و به
موقع می خواهید
کیتترینگ گلت کاشر
شادی را انتخاب نمایید.

اگر مهمانان خود را واقعاً
دوست دارید فقط با
کیتترینگ گلت کاشر
شادی از آنان پذیرائی
نمایید.

کیتترینگ گلت کاشر **شادی** زیر نظر ریانوت ایرانی و امریکایی یا زیر نظر هر
مقام مذهبی که شما معرفی نمایید از مهمانان شما پذیرائی می نماید.
کیتترینگ گلت کاشر **شادی** مورد تأیید همگان

با یک تلفن ، ما به شما آسایش خیال می دهیم

پیجر: ۸۸۸۵-۵۸۸ (۳۱۰)

عضو ۸ ایرانیان

تلفن: ۵۹۸۲-۶۵۹ (۳۱۰)

فکس: ۱۳۸-۰۳۶۰ (۳۱۰)